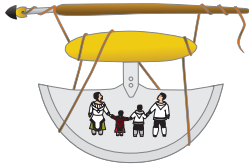


ᐃᓄᓐᓗᑦ ᐅᑦᑲᐅᑦᑕᐅᑦᑕ
Inuktut Uqausiliurut

First Edition, April 2020

ISBN 978-1-928070-44-3



Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit
ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑦᑲᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᑕᐃᓗᑦᑕᐅᑦᑕᑦᑕ

ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑦᑲᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᑕᐃᓗᑦᑕᐅᑦᑕᑦᑕ
ᑕᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ 1000, ᑕᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ 810
ᐃᑦᑲᑕᐃᑦ, ᓄᓄᑦᑕ, X0A 0H0
ᐱᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ: 1 855 232 1852
ᐅᑦᑲᑕᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕ: (867) 975-5545
www.taiguusiliuqtiit.ca

Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit
P.O. Box 1000, Station 810
Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0
Toll free: 1 855 232 1852
Tel: (867) 975-5545
www.taiguusiliuqtiit.ca



ᐱᑦᑕᑦᑕᑦᑕ

Researched and Produced by the Piruvik Centre

Sivuliarusiq

Foreword

Inuktut Uqausiliurut is part of a series of publications produced by Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit that provides an overview of Inuktut grammar.

Dictionaries are indispensable tools for the learners, speakers and writers of a given language to find out the meaning of unfamiliar words and understand better how words function. A challenge in creating dictionaries for Inuktut is that most words can be expanded and changed by adding one or several affixes in order to produce a wide range of different meanings. The combination of different roots (or word bases) with affixes and grammatical endings is virtually endless, making it impossible to create a dictionary that will capture the majority of words that are possible in Inuktut.

Instead, by breaking down words and looking at the meanings and function of roots, affixes and endings, the dictionary user may have an easier time understanding how meaning is constructed in Inuktut.

The first book in this series, *Inuktut Uqausiup Aaqqiksuutingit*, looked at the meaning of grammatical endings. This current publication looks at affixes, also known as suffixes or postbases.

As with the first book, this edition uses the North Qikiqtaaluk dialect as a base. This will provide a template for documenting affixes and their variations from other dialects in the future.

Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit welcomes feedback and suggestions from users regarding the content of our publications, how information is presented and the accuracy of the forms and examples we provide.

About Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit

Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit is a language authority for Inuktut created by the Legislative Assembly of Nunavut. Its purpose is to document and share expertise on the Inuit Language and to make decisions about the language on behalf of all Nunavummiut. The powers and duties of the Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit are contained in the *Inuit Language Protection Act*.

This legislation provides Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit with the broad powers and the independence to carry out their work. This includes expanding the knowledge and expertise available regarding Inuktut, its traditional forms, regional variants and local dialects.

About Pirurvik

The Pirurvik Centre is an Inuit-owned company dedicated to creating new opportunities for teaching and learning Inuit language, culture and wellbeing. Since 2004, Pirurvik has developed and delivered training programs that build language skills in Inuktitut and provide learners with a deeper appreciation of Inuit knowledge and a stronger sense of Inuit identity.

Pirurvik creates all of its own teaching and learning resources and has developed expertise in researching and documenting how Inuktitut is used by articulate speakers. This work contributes to the efforts in Nunavut to set high standards of quality for spoken and written Inuktitut for today's generations and as a legacy for the future.

Ilulingit

Table of Contents

Foreword	1
Uqausiliurut mitsaanut / About Affixes	5
How to use this Dictionary	7
The uqausiit.ca Website	8
Affix Dictionary	9
Index of Affixes and their Variations	201

Uqausiliurut Mitsaanut

About Affixes

Affixes in Inuktut are pieces of words that normally appear between the root (or base of the word) and the grammatical ending. An affix can never start a word; instead it adds additional information to the root in order to shape the meaning of the word as a whole. Many affixes can appear at the end of a word although, in most cases, an affix is followed either by another affix or a grammatical ending. It is also possible for an Inuktut word to have no affix at all.

The entries in this dictionary provide the following information regarding each affix.

Meaning

Each entry provides an explanation in English of the possible meanings of the affix along with examples of complete words in which the affix appears.

The Grammatical Function of Affixes

Affixes play a grammatical role in determining whether the words in which they appear function as nouns or as verbs.

Some affixes change a verb root into a noun, some change a noun root into a verb and some make no change to the grammatical function of the root to which they are added. In this dictionary, we mark the four possible functions in this way:

- verb → verb: The affix is added to a verb root or verb affix and is followed by a verb affix or ending.
- verb → noun: The affix is added to a verb root or verb affix and changes the word to a noun. It may be followed by a noun affix or ending.
- noun → verb: The affix is added to a noun root or noun affix and changes the word to a verb. It is followed by a verb affix or ending.
- noun → noun: The affix is added to a noun root or noun affix and may be followed by a noun affix or ending.

Phonology of Affixes

When affixes are added to roots and other affixes, changes in sound often occur. A number of changes are possible:

- The sound that comes immediately before the affix may be dropped:

Naujaat + liaq + tut = Naujaliaqtut

- The sound that comes immediately before the affix may be vocalized (t- changes to l-, k- changes to -g or ng-, q- changes to r-):

niuviq + vik = niuivirvik

- The first sound of the affix may change depending on the sound that comes before it:

ani + junnaq + tusi = anijunnaqtusi

pisuk + gunnaq + tusi = pisugunnaqtusi

isiq + runnaq + tusi = isirunnaqtusi

- The affix may change substantially depending on the sound that comes before it:

ani + jariaqaq + tunga = anijariaqaqtunga

pisuk + giaqaq + tunga = pisugiaqaqtunga

- Some affixes do not make any changes in sound:

aulaqaq + sima + juq = aullaqsimajuq

For each affix, there may be up to four different changes in sound that occur depending on the sound that comes immediately before it.

Most of the affixes in this dictionary are presented with information on what happens when they follow:

- a vowel sound
- a t- sound
- a k- sound
- a q- sound

How to Use this Dictionary

The affixes described in this dictionary are presented in alphabetical order, according to the form each affix takes when it follows a vowel sound. For example, the affix **-junnaq-** / **-tunnaq-** / **-gunnaq-** / **-runnaq-** is listed under **-junnaq-**, the form the affix takes when it follows a vowel sound.

NG is treated as a single letter according to the standardized writing system in use in Nunavut.

The information for each entry follows this format:

the affix and each of its phonological variations

grammatical function of the affix within a word

meanings of the affix in English (numbered)

examples demonstrating each possible meaning of the affix

table with the forms the affix takes following the four possible preceding sounds

-julinaq-
-tulinaq-
-gulinaq-
-rulinaq-

verb → verb

1. to create interest or desire in doing something.
takujulinaqtuq
It is great to see; to be pleasant to look at.
tusarulinaqtullaaluk
That is so interesting!
2. marks an action that is worthwhile or ideal
akujulinaqtuq
It is the best way to go.
makititulinaqtuq
It would be good to put right side up.

-l/-u/-a +	niri-	nirijulinaqtuq <i>It would be good to eat.</i>
-t +	kajusitit-	kajusititulinaqtuq <i>It is something worthwhile to pursue.</i>
-k +	nunivak-	nunivagulinaqtuq <i>It would be lovely to pick berries.</i>
-q +	niuviq-	niuvijulinaqtuq <i>It would be good to buy.</i>

Inuktit Affix Dictionary 53

A

-a-

verb → verb

1. marks a sustained or continuous action

qimaajuq

He has left for a prolonged period.

tusaajunga

I hear something (a continuous sound).

-allak- -raallak-

verb → verb

1. used to tell someone to do something quickly or for a particular reason

niriallagit!

Have a little to eat! (before you do something else)

pulaaraallagit!

Have a little visit (before you go do something else)

Notes on sound:

After a double vowel sound, this affix can begin with an **r-** :

qairaallagit!

Come here for a second!

-i/-u/-a +

taku-

takuallagit!

Take a peek!; Take a quick look!

-k +

sinik-

siniallagit!

Sleep a little (before doing something else)!

-q +

miqsuq-

miqsuallagit!

Sew a little!

-aluk(-)

noun → noun

1. marks something that is large or something there is a lot of

iglualuk

a big house

verb → noun

2. someone who does something in an exaggerated way

nirijualuqqaujunga

Wow, I ate a lot!

3. to express surprise or displeasure about the actions of someone or something

ullaqtualuulauqtuq

She left town (and the speaker is not happy about this).

verb → verb

4. an action that happens to a great extent

anuraaqtualuk

It is very windy.

-i/-u/-a +

iji

ijialuk

a big eye

-t +

aluut + i

aluutialuk

a big serving spoon

-k +

pisiksik

pisiksialuk

a big bow

-q +

uqsuq

uqsualuk

gasoline

-anik-

verb → verb

1. to finish doing an activity; to have already done something

pianiksimavit?

Have you finished? / Are you already done?

-i/-u/-a +

qaujima-

qaujimaaniktugut

We are already aware.

-t +

tikit-

tikianiktut

They arrived already.

-k +

kunik-

kunianiktuuk

They have kissed already.

-q +

tusaq-

tusaaniktut

They already heard.

-annuk-

noun → noun

1. used for expressing affection for someone or something that the speaker values highly or finds cute or nice

irniannuga

my dear son

kammiannuukkak

my kammiik that I particularly like

-i/-u/-a +

ani

aniannuga

my dear brother (female speaking)

-t +

nunasiut + i

nunasiutiannuga

my great little car

-k +

kingmik

kingmiannuga

my beautiful heel

-q +

illuq

illuannuga

my dear cousin

-aq

noun → noun

1. something that is not fully developed

sikuaq

a layer of thin ice that forms on water

nattiaq

a young (immature) seal

-arjuk(-)

noun → noun

1. something small

niqiarjuk

a small piece of meat

piarjunga

her small object

verb → verb

2. to do something to a limited extent

takuarjuktunga

I took a peek.

-i/-u/-a +

ulu

uluarjuga

my little ulu

-t +

qilaut + i

qilautiarjuk

a small drum

-k +

inuk

inuarjuk

a small person

-q +

qimmiq

qimmiarjuk

a small dog

G

-galak(-)

noun → noun

1. a small number of something

arraagugalangnit

over a few years

verb → verb

2. marks an action or activity happening to a limited extent or involving small numbers

takugarataaqtuq

She saw a little bit.

Nirigalainnasuuq unnuakkut.

He often eats a little in the middle of the night.

-galuaq- -kkaluaq- -raluaq-

verb → verb

1. although; even though

**Ippaksaq tikikkaluaqtuta
takulaunngettavut.**

Even though we arrived yesterday, we didn't see him.

apirigaluaqtanga

I asked him/her, but...

Piita taqagaluarami sanainnaqtuminiq.

Although Piita was exhausted, he kept working.

Maata makikkaluarngat qaujinninngitara.

I didn't even notice when Maata got up.

-i/-u/-a +

ani-

anijumagaluaqtuni

even though he wanted to leave

-t +

tikit-

tikikkaluaqtuni

even though she arrived

-k +

pisuk-

pisukkaluaqtuni

even though he walked

-q +

aullaq-

aullaraluaqtuni

even though she departed

-gaq

verb → noun

1. changes a verb to a noun: something that is...

imigaq

a drink of something; a soft drink

maligaq

a law (something that is followed)

kaligaq

a trailer (something that is towed)

ilinnigaq

learning material

-ggiq-

noun → verb

1. to bring something along somewhere

qukiutiggilaaqtunga

I will bring a gun.

atigiggilaaqtuq

He will bring a caribou skin parka.

-i/-u/-a +

pana

panaggilaaqtunga

I will bring a snow knife.

-t +

amaut + i

amautiggilaunngittuq

She didn't bring her amaut.

-k +

savik

saviggirunnaqtutit

You can bring your knife.

-q +

nasaq

nasaggirlutit

Bring your hat.

-gi-

-ri-

verb → verb

1. This affix creates a relationship between the subject and object of a transitive verb. The affix is followed by an ending that expresses both the subject and the object of the verb root.

nagligijagit

I love you.

kappiagijanga

He is afraid of him.

noun → verb

2. to have: used frequently to express relationships

panigigakku

because she is my daughter

Uluusi nulariviuk?

Is Uluusi your wife?

-i/-u/-a +

iqia-

iqiagijara

I find it/him/her boring.

-t +

appiqqut + i

appiqqutigijara

The question I have is...

-k +

niriuk-

niriugijara

My hope is that...

-q +

mamaq-

mamariviuk?

Do you like the taste of it?

-giaq- -riaq-

verb → verb

1. to start to do something; to try to do something

nirigialiqtut

They have started to eat.

takugiaqtavut

We tried to see them; the ones we tried to see.

upagiaqtaminga

She tried to go to him.

-i/-u/-a +

tigu-

tigugiaqtanga

She made an attempt to take it.

-t +

tikit-

Qangatassuq tikigiaqtuugaluaq.

The plane made an attempt to arrive.

-k +

pisuk-

pisugiaqtuq

He attempted to walk.

-q +

utiq-

utiriaqtut

They started heading back.

-giik / -giit -riik / -riit

noun → noun

1. a pair or a group of people or objects where one is identified through the root of the word

nulariik / uigiik

a husband and wife

akirariik

a pair of opponents; enemies

ilagiit

a family

pinnguaqatigiit

teammates

noun → verb

2. to do things as a pair or a group

angiqatigiiktuuk

The two are in agreement.

qatanngutigiiktuguk

We are siblings.

-i/-u/-a +

ajji-

ajjigiik

two thing that are the same

-t +

ikinngut + i

ikinngutigiik

two people born on the same day

-k +

panik

panigiik

a daughter and her parent

-q +

nutaraq

nutarariik

a parent and child

-gjuaq

-rjuaq

noun → noun

1. something big

nunarjuaq

the earth

umiarjuaq

a big boat; a ship

-i/-u/-a +

sila

silarjuaq

the atmosphere

-t +

aluut + i

aluutirjuaq

tablespoon

-k +

ilinniarvik

ilinniarvigjuaq

a big school; high school

-q +

qikiqtaq

qikiqtarjuaq

a big island

-guk- -ruk-

noun → verb

1. to crave something; to feel the physical need for something

tuktuguktuq

She is craving caribou meat.

imiruktuq

He is thirsty.

-i/-u/-a +

nikku

nikkuguktut

They are craving dried caribou meat.

-t +

kiksaut + i

kiksautiguktunga

I'm craving kiksaut (fat from the lining of caribou stomach).

-k +

kukuk

kukuguktunga

I am craving chocolate.

-q +

siirnaqtuq

siirnaqturuktunga

I'm craving something sweet.

-guluk

noun → noun

1. used to minimize the importance of something; expresses disparagement

unaguluk

this person/thing of little importance

taingnaguluk

that bothersome person over there

-gusuk- -rusuk-

verb → verb

1. to feel an emotion or physical sensation

ilingnik nagligusuktuq

She loves you.

ujjirusuktut

They notice something.

quirusuktuq

He feels the urge to cough.

kaapiturusuktunga

I feel like having a coffee.

-i/-u/-a +

akuni-

akunigusuktut

They feel like it's been a long time.

-t +

qungat-

qungagusunngittuq

He does not feel like smiling.

-k +

tautuk-

tautugusunngittara

I don't feel like watching it.

-q +

aksururna~~q~~-

aksururnarusuktuq

She is experiencing emotional turmoil.

-guuq

-ruuq

verb ending

1. used to report something someone said

namiippaguuq?

Where did he say it was?

-i/-u/-a +

mamiappa

mamiappaguuuq

Did she say she was sorry?

-t +

qaigit

qaigigguuq

She is telling you to come.

-k +

tikittuuk

tikittuuguuq

They say the two have arrived.

-q +

nirisimajuq

nirisimajuruuq

He said he had eaten.

-ijaq- -aijaq- -ngijaq-

noun → verb

1. to remove something; to be deprived of something

piluijaqtanga

She removes the caribou hair from it.

paungijarlugu

Clean the soot off!

2. coldness of body parts

isigaijaqtunga

I have cold feet.

siutaijaqtunga

I have cold ears.

-i/-u/-a +

ila

ilaijaqtut

They have lost family members (due to death).

-t +

aput

aputaijarlugu

Clear the snow off!

-k +

aluruluk

aluruluijaut

a mat to remove dirt from the bottom of the feet

-q +

qingaq

qingaijaqtunga

I have a cold nose.

after long vowel
or double vowel

uluak

uluangijaqtunga

I have cold cheeks.

-illi-

-ailli-

noun → verb

1. to break or to seriously injure
a body part

singirniilliijuq

He has injured his ankle.

2. to have a belonging that is damaged
or broken

qarasaujailliijuq

Her computer is damaged or broken.

qamutaiilliijuq

Her qamutiik broke.

-i/-u/-a +

iji

ijiilliijunga

I have injured my eye.

-t +

qukiut

qukiutaiilliijuq

His rifle is broken.

-k +

ikusik

ikusiilliijuq

He injured his elbow.

-q +

taliq

taliilliijuq

He has broken his arm.

-innaq- -nginnaq-

verb → verb

1. to go ahead anyway or in spite of something

aullainnaqtuq

She left town anyway.

2. to do something for a prolonged period of time

Sanainnalauqtut ukiulimaaq.

They worked on it all winter long.

-i/-u/-a +

isumagi-

isumagiinnaqattaqtara

I think about it all the time.

-t +

tikit-

tikiinnarniaqtut

They will arrive anyway.

-k +

pisuk-

pisuinnalauqtut

They walked all that time.

-q +

inngiq-

inngiinnaqtuq

She sang anyway.

**after long vowel
or double vowel**

qai-

qaiinnaqtuq

She is coming anyway.

-innaujaq- -nginnaujaq-

verb → verb

1. to do something regularly (seemingly all the time)

aullainnaujaqtuuk

The two of them are always travelling.

-i/-u/-a +

sana-

sainnaujaqtuq

She does nothing but work.

-t +

qungat-

qungainnaujaqtuq

He is always smiling.

-k +

sinik-

siniinnaujaqtuq

He is always sleeping.

-q +

uqaq-

uqainnaujaqtuq

She always tells.

after long vowel
or double vowel

pinnguaq-

pinnguaqinnaujaqtut

They are playing all the time.

-iq-

-aiq-

noun → verb

1. to remove an article of clothing

nasaiqtunga

I took off my hat/hood.

2. to be without something

uqsuiqtugut

We are out of fuel.

-i/-u/-a +

iji

ijiiqtaujuq

His eye was removed.

-t +

amaut

amautaiqtuq

She took off her amaut.

-k +

qipik

qipiqtuq

He took the blanket off.

-q +

qulittaq

qulittaiqtuq

He took off his qulittaq.

-iqsiq- -ngiqsiq-

noun → verb

1. to lose something

nasaiqsiqtuq

He lost his hat.

-i/-u/-a +

pualu

pualuiqsiqtunga

I lost my mitt.

-t +

amaut + a

amautaiqsiqtuq

She lost her amaut.

-k +

kamik

kamiiqsiqtunga

I lost my kamik.

-q +

qimmiq

qimmiiqsiqtuq

He lost his dog.

**after long vowel
or double vowel**

kii

kiingiqsiqtunga

I lost my key.

-iqsuq-

noun → verb

1. to do something a certain number of times.

Pingasiqsuqłuni uqalulauqtuq.

She called three times.

qassiiqsuqłusi nirilauqpisi?

How many times did you eat?

-t +

talimat

talimaiqsuqtut

They did it five times.

-k +

marruuk

Marruiqsuqłunnuk anilauqtugut.

We went out twice.

-it-

verb → verb

1. to be the contrary of the concept expressed by the root

nittaittuq

The weather is not clear.

-i/-u/-a +

sukka-

sukkaittuq

It is slow.

-t +

tappit-

tapiittuq

He has poor eyesight.

-k +

manik-

maniittuq

It is rough (an uneven surface).

-q +

iqaq-

iqaittuq

He is agile.

J

-jaaq-

noun → verb

1. to have the appearance of something or someone

Normally follows the verb maker **-u-**

uvangaujaaqtuq

She looks like me.

ivviujaaqtuq

He looks like you.

llisapiujaaqtuq

She looks like Elizabeth.

manniujaaqtuq

It looks like an egg.

tuktuujaaqtuq

It looks like (has the appearance of) a caribou.

aupajaaqtuq

(depending on dialect) pink; orange; it is almost like the colour red.

-jagaq

-tagaq

verb → noun

1. changes a verb to a noun with a passive meaning: something that has something done to it repeatedly

tamujagaq

chewing gum

amujagaq

a dresser

sanajagaq

a project; something that is worked on

takujagaq

something to be seen; an item in a museum

-jaq -taq

verb → noun

1. changes a verb to a noun with a passive meaning: something that one...

tigujaq

something that was taken

-i/-u/-a +

niri-

nirijaq

something that is eaten

-t +

papat-

papatmaq

something that is kept

-k +

qimak-

qimakmaq

something that is left behind

-q +

inngiq-

inngiqmaq

the song that is/was sung

-jaqtuq-
-taqtuq
-giaqtuq-
-riaqtuq-

verb → verb

1. to go somewhere to do a particular action.

Aatuvaamut pinnguarriaqtulauqtut

They went to Ottawa to compete.

nulualirijaqturniaqtunga

I'm going to go and tend to the fishing nets.

-i/-u/-a +

sana-

sanajaqturniaqtunga

I'll be going to work.

-t +

tikit-

tikittaqtuliqtuq

It is close to arriving.

-k +

nunivak-

nunivagiaqturniaqtugut

We are going to go berry picking.

-q +

qajuqtuq-

qajuqturiaqturniaqtut

They will be going somewhere to eat kajuq.

-jariksaq -tariksaq -giksaq -riksaq

verb → noun

1. describes the act of doing a particular activity

Quviagijara tusariksaq.

I am happy to hear that.

Sanajariksaq sapiqtuq.

He is overwhelmed at the the thought of making it.

Akilijunnariksaminik nalujuq.

He doesn't know if he will be able to pay.

Tunisijariksaq kanngusuktunga.

I am shy about giving.

-i/-u/-a +

ilinniaqtitti-

Ilinniaqtittijariksaq quviagijara.

I enjoy teaching.

-t +

nikuvit-

nikuvittariksaq uluriagijara

I am afraid to stand up.

-k +

pisuk-

Pisugiksaq quviagijavut.

We enjoy walking.

-q +

mumiq-

Mumiriksaq quvianngittara.

I don't enjoy dancing.

-jarialik

-tarialik

-gialik

-rialik

verb → noun

1. something that needs something done to it

uasarialik

It needs to be washed.

asijjirialik

It needs to be changed.

sakkuttarialik

It has to be let go/released.

-i/-u/-a +

tuni-

tunjarialik

It has to be given; handed in.

-t +

qamit-

qamittarialik

It has to be turned off/extinguished.

-k +

niksik-

niksigialik

You have to hook it.

-q +

akiliq-

akiliarialik

It must be paid.

-jariaqaq- -tariaqaq- -giaqaq- -riaqaq-

verb → verb

1. marks an action that one has to do or is obliged to do

tutijariaqaqtait

You have to step on it.

takujariaqarakku

because I have to see him/her/it

-i/-u/-a +

ani-

anijariaqaqtunga

I have to leave.

-t +

aqut-

aquttariaqarama

because I have to drive

-k +

pisuk-

pisugiaqarniaqtutit

You are going to have to walk.

-q +

nuqqaq-

nuqqariaqaqtunga

I have to stop.

-jariiq-
-tariiq-
-giiq
-riiq-

verb → verb

1. to finish doing something

pijariiqpsi?

Are you (3+) done?

katimajariiqpugut

We are finished meeting.

2. to have already done something

angiriiqsimajut

They have already agreed.

-i/-u/-a +

sana-

sanajariiruma

When I am finished working.

-t +

taikaniit-

taikaniittariiqutut

They are already there.

-k +

pattak-

pattagiiqpsi?

Have you finished playing cards?

-q +

misuq-

miqsuriinngittunga

I am not finished sewing yet.

-jariuq- -tariuq- -giuq- -riuuq-

verb → verb

1. to do something for the first time

nirijariuqpiuk?

Is it the first time you are eating it?

Panaanaturilauqtuq panilaara.

My baby daughter ate banana for the first time.

-i/-u/-a +

taku-

takujariulauqtara

I saw it for the first time.

-t +

saqqit-

saqqittariulauqtuq

It appeared for the first time.

-k +

nattirasuk-

nattirasugiuqtuq

He is going seal hunting for the first time.

-q +

atuq-

aturiuqtanga

She is using it for the first time.

-jau- -tau-

verb → verb

1. marks the passive form of a verb:
'something happens to someone/
something'

aijaulaaqtutit

You will be picked up.

Maata angirraqjaujuq

Maata was asked to go home.

-i/-u/-a +

qaiqu-

qaiqujaujut

They were invited.

-t +

tikit-

tikitaujunga

someone/something has arrived for me

-k +

tiglik-

tigliktaujuq

It was stolen.

-q +

ikajuq-

ikajuqtaujumavit?

Do you want to be helped?

-ji -ti

verb → noun

1. one who performs a certain action
or occupation

qattiriji
firefighter

ilisaijiujut
They are teachers.

kiinaujalirijiit
people who deal with money

-i/-u/-a +

tusaa-

tusaa*ji*
an interpreter

-t +

maqait-

maqait*ti*
a hunter

-k +

angunasuk-

angunasuk*ti*
a hunter

-q +

titiraq-

titiraq*ti*
a writer

-jjaanngit-

verb → verb

1. indicates that an action or activity will not be happening the same day

qaijjaanngittut

They will not be coming.

-i/-u/-a +

tigu-

tigujjaanngittara

I am not going to take it.

-t +

tikit-

Qangatasuuq tikijjaanngittuq.

The plane will not be arriving.

-k +

pattak-

pattajjaanngittunga

I will not be playing cards.

-q +

tuktuliaq-

tuktuliajjaanngittut

They will not be going caribou hunting.

-jjaikkut

verb → noun

1. a device or material that prevents an action from happening

isigaijjajjaikkut

something used to keep one's feet from getting cold

-i/-u/-a +

pillui-

pilluijjaikkut

a knee brace

-t +

nipit-

nipijjaikkut

material used to stop something from sticking

-k +

masak-

masajjaikkut

something worn to prevent getting wet

-q +

suviq-

suvijjaikkut

something that prevents drafts of cold air from entering

-jjarik-

verb → verb

1. describes an object with intense or vivid appearance

qirnijjariktuq

It is very black.

verb → verb

2. something that is easily impacted by an action

surajjariktuq

It is easily broken.

-i/-u/-a +

tili-

tilijjariktuq

someone who can easily be asked to do an errand

-t +

qungat-

qungajjariktuq

one with a striking smile

-k +

qalluk

qallujjariktuq

a person with bushy eyebrows

-q +

aupaq-

aupajjariktut

They are an intense colour of red.

-jjusiq -gusiq -rusiq

verb → noun

1. habit; custom; way in which something is typically done

Nirijjusinga piuginnginnakku.

I don't like the way he eats.

-i/-u/-a +

kammi-

kammijjusinga

the way she makes kamiks

-t +

qungat-

Qungajjusinga iniqunaqtuq.

He has an attractive smile.

-k +

pisuk-

pisugusinga

her way of walking

-q +

inngiq-

Inngirusinga piugijara.

I like the way she sings.

-jjut

-ut

-rut

verb → noun

1. an instrument or tool for performing a particular action

ilisaijjut

a lesson

uqaluut

a phone

nunakkuurut

a car

titiraut

pencil; pen

-i/-u/-a +

tusaa-

tusaajjut****

hearing aid

-t +

qungat-

qungajjutiik****

parts of the face used to make a smile

-k +

pilak-

pilaut

a knife used for butchering seals

-q +

kisaq-

kisaut

an anchor

-jjuumijak- -juumijak-

verb → verb

1. something that increases and decreases in intensity

Anuri tikijjuumijaktuq.

The wind comes in sudden gusts.

saqqijjuumijaktuq

He/she/it appears periodically.

-i/-u/-a +

qiasi-

qiasijjuumijaktut

They start to cry every so often.

-t +

qanuit-

qanuijjuumijaktuq

His condition gets bad at times.

-k +

sajuk-

sajugjuumijaktunga.

My body shakes come and go.

-q +

quiqsuq-

quiqsurjuumijaktuq

Her coughs come in bouts.

-juit

verb → verb

1. marks an action that never happens

uqajuittuq

She never speaks.

sikujuittuq

It never forms ice; a polynya

-i/-u/-a +

qinu-

qinujuittuq

(the infant) is never cranky.

-t +

qungat-

qungajuittuq

He never smiles.

-k +

auk-

aujuittuq

It never melts/thaws.

-q +

piruq-

pirujuittuq

It will never grow.

-juma-
-tuma-
-guma-
-ruma-

verb → verb

1. to want to do something

nirijumajut

They want to eat.

Qattinnik pijumavit?

How many do you want?

ingittumavit?

Do you want to sit down?

-i/-u/-a +

ani-

anijumagatta

because we want to leave

-t +

papat-

papatumaviuk?

Do you want to keep it?

-k +

sinik-

sinigumalauqtut

They wanted to sleep.

-q +

uqaq-

uqarumavit?

Do you want to say something?

-jumaaq-
-tumaaq-
-gumaaq
-rumaaq-

verb → verb

1. marks an action or event that will happen in the distant future

titirarvigijumaaqtaatit

She will write to you one day.

-i/-u/-a +

arraaguu-

arraaguujumaaqtumi

next year

-t +

tikit-

tikittumaaqtut

They will arrive one day.

-k +

surak-

Suragumaaqtuq silarjuaq.

The earth will end one day.

-q +

aullaq-

aullarumaaqtut

They will eventually depart.

-juminaq- -tuminaq- -guminaq -ruminaq-

verb → verb

1. to create interest or desire in doing something

takujuminaqtuq

It is great to see; It is pleasant to look at.

tusaruminaqtullaaluk

That is so interesting!

2. marks an action that is worthwhile or ideal

akaujuminaqtuq

It is the best way to go.

makitittuminaqtuq

It would be good to put right side up.

-i/-u/-a +

niri-

nirijuminaqtuq

It would be good to eat.

-t +

kajusitit-

kajusitittuminaqtuq

It is something worthwhile to pursue.

-k +

nunivak-

nunivaguminaqtuq

It would be lovely to pick berries.

-q +

niuviq-

niuviruminaqtuq

It would be good to buy.

-junnaq-
-tunnaq-
-gunnaq-
-runnaq-

verb → verb

1. to be able to perform an action

ikumajunnaqtuq

It can be lit (qulliq, etc.).

qairulijunnarmijuq

It could also be a harp seal.

takujunnammariktait

You can actually see it.

-i/-u/-a +

ilau-

ilajunnaqpunga

Can I join you?; Can I come along?

-t +

aqut-

aquttunnangittut

They are unable to drive.

-k +

ullak-

ullagunnangittunga

I am unable to run.

-q +

uqakkanniq-

uqakkannirunnaqpiuk?

Can you say it again?

-junniiq-
-tunniiq-
-gunniiq-
-runniiq-

verb → verb

1. marks an action that has ended;
 'no longer'

nirijunniiqtuq

He stopped eating.

nalunarunniiqtuq

It is clear or obvious now.

pitaqarunniirmat

because there are none left

-i/-u/-a +

sana-

sanajunniiqpat

*When she is no longer working; done work
 for the day.*

-t +

qunngat-

qunngatunniiqtuq

He is no longer smiling.

-k +

maquk-

maqugunniiqtuq

It has stopped raining.

-q +

piqsiiq-

piqsirunniiqtuq

The blizzard is over.

K

-kaallak-

verb → verb

1. marks an action that happens suddenly

saqqikaallaktuq

He/she/it suddenly appeared.

-i/-u/-a +

ani-

anikallaktuq

She suddenly went out.

-t +

ikit-

ikikaallalauqtuq

It suddenly ignited.

-k +

ninngak-

ninngakaallaktuq

She suddenly got angry.

-q +

utiq-

utikaallaktuq

He/she/it suddenly returned.

-kasak(-)

verb → verb

1. marks an action that is incomplete; 'almost'

sinilikasakpuq

He almost fell asleep.

puigukasaktunga

I almost forgot.

Taununngalimaakasak** tisujuq.**

He/she/it slid almost all the way down.

noun → noun

2. most of a specified quantity or time

ikarralimaakasak****

almost an entire hour

niqilimaakasak****

almost all of the meat

angunasuktilimaakasat****

almost all of the hunters

-i/-u/-a +

arraagu

arraagukasaulirmat****

because it's been almost a year

-t +

minngit-

Qangatasuuq minngikasaktuq.****

The plane almost didn't land.

-k +

tamarmik

tamarmikasak****

almost all of them

-q +

ukiulimaaq****

ukiulimaakasak****

almost the entire winter

-kauqtuq-

verb → verb

1. to do something quickly

nirikauqtuqtuq

He ate quickly.

nasa-kauqtuqtuq

She quickly put on her hat.

2. to do something right away;
immediately

Tikiqugakku tikikauqtuqtuq.

Because I wanted him to come, he arrived right away.

Aniqugakku anikauqtuqtuq.

When I asked her to leave, she left immediately.

-i/-u/-a +

qauji-

qaujika-uqtuqtut

They found out quickly.

-t +

makit-

makika-uqtuqtuq

He immediately got up.

-k +

tupak-

tupaka-uqtuqtunga

I woke up right away.

-q +

angiq-

angika-uqtuqtuq

She quickly agreed.

-kautigi-

verb → verb

1. marks an action that happens immediately

sinilikautigijut

They fell right to sleep.

maannakautigi

immediately; right now

tavvakautigi

immediately; right away

-i/-u/-a +

sana-

sanakautiginiaqtuq

She will work right away.

-t +

saqqit-

saqqikautigijuq

He/she/it appeared right away.

-k +

nannuk-

nannukautigijuq

He caught a polar bear right away.

-q +

utiq-

utikautigilauqtut

They immediately returned.

-kiaq

-kkiaq

follows an
interrogative
root

1. expresses uncertainty

qangakiaq

at some point in time; whenever

nakkikkiaq

from somewhere

-i/-u/-a +

nami

namikiaq

wherever; anywhere

-t +

kikut

kikkukkiaq

whoever; anyone

-k +

naliak

naliakiaq

either one; which ever one

-q +

qanuq

qanukiaq

in whatever way

-kit-

noun → verb

1. a small amount or number of something

akikittut

They are inexpensive.

2. marks a person who has small physical features.

qaukittuq

She has a small forehead.

-i/-u/-a +

iji

ijkittuq

He has small eyes.

-t +

siut + i

siutikittuq

She has small ears.

-k +

inuk

inukittuq

There are few people.

-q +

niaquq

niaqukittuq

He has a small head.

-kkaaluk

verb → noun

1. a person who performs well the action expressed by the root

titirakkaaluk

an exceptional writer

iqqaniajakkaaluk

a hard worker

-i/-u/-a +

aq-

aqakkaaluk

She can really soo a baby.

-t +

qungat-

qungakkaaluk

He can give a big smile.

-k +

ullak-

ullakkaaluk

a fast runner

-q +

mumiq-

mumikkaaluk

an excellent dancer

-kkanniq(-)

verb → verb

1. to do something again

Atii, uqakkannirlugu!

Say it again!

2. to do something to a greater extent

kipikkannirlugu!

Cut it some more (deeper/further)!

nirikkannirit!

Eat some more!

noun → noun

3. more of something

atausikkanniq

one more

-i/-u/-a +

taissumani-

taissumanikkanniq****

further in the past

-t +

ikit-

ikikkannirlugu

Turn it on again!

-k +

sinik-

sinikkanniqtut

They are sleeping again.

-q +

pigiaq-

pigiakkanniqtut

They started again.

-kkiq

noun → noun

1. a person with large physical features

qingakkiq

a person with a large nose

-i/-u/-a +

tallu

tallukkiq

a person with a big chin

-t +

isigat

isigakkiq

a person with big feet

-k +

taqpak

taqpakkiq

a person with big nostrils

-q +

aqqiaruq

aqqiarukkiq

a person with a large stomach

-kkut

noun → noun

1. used to create the name of an organization

Iliqqusilirijikkut

Department of Culture and Heritage

2. someone's household or residence

Nirijaqturniaqtunga Piitakkunnut.

I am going to eat at Peter's place.

-i/-u/-a +

qattiriji

qattirijikkut

Fire Department

-t +

Pauktuutit

Pauktuutikkut

Pauktuutit Women of Canada

-k +

Tungavik

Nunavut Tunngavikkut

Nunavut Tunngavik Inc.

-q +

Naullaq

Naullakkunni

at Naullaq's place

-kkuuq-

noun → verb

1. to travel over or through something

kuukkuuqtut

They are travelling on the river.

aksurungnaqtukkuuqtuq

She is going through a difficult time.

2. to communicate by means of something

uqaluutikkuuqtut

They are talking by phone.

-i/-u/-a +

siku

sikukkuuqtut

They are travelling on the ice.

-t +

naalaut + i

naalautikkuuqtuq

He is talking on the radio.

-k +

kuuk

kuukkuuqsimajut

*They are on the other side of the river
(having crossed it).*

-q +

kangiq

kangikkuurniaqtut

They are going to cross the fiord/inlet.

-kkuvik

noun → noun

1. a place or container where something is stored

uqalimaagakkuvik

bookshelf

kiinaujakkuvingmi

in/at the bank

-i/-u/-a +

ulu

ulukkuvik

a drawer or space for storing ulus

-t +

titiqqat

also

allarut + i

titiqqakkuvik

post office

allarutikkuvik

linen closet

-k +

qisik

qisikkuvik

a place where sealskins are stored

-q +

quaq

quaqquvik

freezer

-ksaq(-)

noun → noun

1. marks the potential of something in terms of what it may be used for at some point in the future.

igluksat

materials used to build a house; a house under construction

2. marks the potential role someone may play in the future.

nuliaksaq

a fiancée.

verb → verb

3. describes how the fit of something (an article of clothing) is not ideal.

angiksaqtuq

It fits too big.

-i/-u/-a +

niqi

niqiksaq

something to eat

-t +

katimajjut + i

katimajjutiksaq

meeting agenda

-k +

aluk

aluksaq

caribou fat used to make aluk, a traditional dessert.

-q +

arnaq

arnaksaq

an adoptive mother

-kuluk

noun → noun

1. emphasizes smallness

irnikuluga

my dear little son

2. expresses endearment towards a person or a coveted possession

illukuluk, qaigit!

Cousin dear, come over here!

3. Adding a sense of emotion when responding to something someone has said.

iikuluk

Yes, indeed.

asukuluk

Okay, I see.

verb → noun

4. used to add a feeling of affection to what one is saying

pulaariaqtukuluk

How nice of him to visit!

-i/-u/-a +

ataata

ataatakuluk

father dear

-t +

angut + i

angutikuluk

a little boy

-k +

panik

panikuluit

your dear daughter

-q +

irngusiq

irngusikuluga

my favourite cup

-kutaak

noun → noun

1. something tall or long

angutikutaak

a tall man

aqqutikutaak

a long road

-i/-u/-a +

sullu

sullukutaak

hallway

-t +

imiut + i

imiutikutaak

a tall glass

-k +

kamaaluk

kamaalukutaak

hip wader boots

-q +

iksivauta^q

iksivautakutaak

couch/sofa

L

-laaq

verb → noun

1. (superlative) the most...

angilaaq
the biggest

Una piugilaara
I like this one the best.

noun → noun

2. something small

qimmilaaq
a puppy

-i/-u/-a +

taki-

takilaat
the tallest ones

-t +

tiqit-

tiqilaaq
the skinniest (fish or seal)

-k +

niglasuk-

niglasulaaq
the coldest

-q +

nutaraq-

nutaralaaq
an infant

-laaq-

verb → verb

1. marks an action that will happen in the future (tomorrow or later)

Aulla~~laaq~~tugut pinasuarusi~~laaq~~tumi.

We will be travelling next week.

-i/-u/-a +

sana-

sana~~laaq~~tuq

He will work.

-t +

tikit-

tiki~~laaq~~tuq

She will arrive.

-k +

patuk-

patu~~laaq~~tuq

There will be ice fog.

-q +

iqalliaq-

iqallia~~laaq~~tut

They will be going fishing tomorrow.

-langa-

verb → verb

1. marks an action that will happen in the near future

Unnuksaq qailangavit?

Will you be coming this afternoon?

-i/-u/-a +

salummaqsai-

salummaqsailangavit?

Will you be going cleaning?

-t +

tikit-

Ullumi tikiLangavit?

Will you be arriving today?

-k +

pisuk-

pisulangavit?

Will you be walking?

-q +

aullaq-

aullalangajunga

I will be departing (today).

-laqi-

verb → verb

1. indicates that there is a reason for an action to happen

apirilaqijunga...

the reason I am asking is...

Taimanna saqqilaqiqqauvara

That is the reason why I brought it up.

-i/-u/-a +

apiri-

apirilaqijunga...

The reason I am asking is...

-t +

tikit-

tikilaqijuq

The reason he is arriving is...

-k +

pisuk-

pisulaqijuq

The reason he is walking is...

-q +

aullaq-

aullalaqijuq

The reason he is departing is...

-laukak-

verb → verb

1. marks an action that takes place for a brief period of time

nuqqangaalaukakkuttaqai?

Maybe we should take a short break?

pulaalaukagit!

Stay and visit for a bit!

-i/-u/-a +

niri-

nirilaukakkutaqai

Maybe we should have a little to eat.

-t +

ingit-

ingilaukagit!

Sit down for a bit!

-k +

sinik-

sinilaukagit!

Get a little sleep!

-q +

imiq-

imilaukagit!

Have a little to drink!

-lauq-

verb → verb

1. marks an action that happened yesterday or before

Umiaqtulauqtuq ippaksaq.

He went boating yesterday.

Sanalauqtunga naggajjaumi.

I worked on Monday.

2. adds emphasis to a command

qailaurit!

Come here!

Takujaqtulaurit kinaungmangaat!

Go and see who it is!

-i/-u/-a +

ilau-

ilaulauqtut

They came along.

-t +

ikit-

ikilauqtanga

She turned it on.

-k +

niglasuk-

Niglasulauqtuq ippaksaq.

It was cold out yesterday.

-q +

inngiq-

inngilauqtuq

He sang.

-lauqsima-

verb → verb

1. marks an action that happened in the distant past

Nunaqalauqsimajunga Kinngarni.
I lived in Kinngait some time ago.

2. used to ask if something has ever happened

Iglulingmualauqsimavit?
Have you ever been to Iglulik?

-i/-u/-a +

sana-

Qurluqturmi sanalauqsimajunga.
I used to work in Kugluktuk.

-t +

tikit-

tikilauqsimangittut
They never arrived.

-k +

pisuk-

Panniqtuumut pisulauqsimavit?
Have you ever hiked to Panniqtuuq?

-q +

nunaqpaq-

nunaqpalauqsimavit?
Have you ever been inland?

-li

noun ending

1. but; however

Tii mamarijara kaapili mamarinngittara.

I like tea, but I don't like coffee.

2. 'what about...?'

ivvilli ?

What about you?

-i/-u/-a +

Piita

Piitali?

What about Peter?

-t +

naumut

namulli?

...but, to where?

-k +

ilissik

ilissigli?

What about you two?

-q +

qanuq

qanurli?

...but how?

-liaq(-)

noun → noun

1. something constructed

qajalianga

the kayak that he built

verb → verb

2. motion towards a place; 'to go to...'

lkpiarjuliaqtunga

I am going to Arctic bay.

3. to hunt an animal described by the root

tuktuliaqsimava?

Is he out hunting caribou?

ukalliaqtuq

They went hunting hare.

-i/-u/-a +

ulu

ululianga

the ulu he made

-t +

amaut + i

also

Naujaat

amautiliara

the amaut I made

Naujaliaqtuq

She is going to Naujaat.

-k +

tulaktarvik

tulaktarviliaqtut

They are going to the boat launch.

-q +

qulittaujaq

qulittaujalianga

the parka she made

-ligaa-

verb → verb

1. imminent action: 'to be about to...'

qialigaajuq

He is about to cry.

miligaajuq

It is just about to land.

-i/-u/-a +

ani-

aniligaajunga

I am about to go out.

-t +

qungat-

qungaligaajut

They are about to smile.

-k +

katak-

kataligaajuq

It's about to fall.

-q +

siqiq-

siqiligaajuq

It is going to make a splash.

-lijaq- -tijaq-

verb → verb

1. to bring something or someone along;
to have in one's possession

nutaralijaqtuuk

*The two of them brought their children
along.*

kiinaujalijaqattaqtuq

He often has money on him.

qukiuttijaqtuq

He is armed with a rifle.

-i/-u/-a +

ulu

ululijaqtunga

I brought my ulu with me.

-t +

iparaut

iparauttijaqtuq

He brought his dog whip.

-k +

sakkuk

sakkulijaqpit?

Did you bring a harpoon head?

-q +

unaaq

unaalijaqtuq

He brought his harpoon.

-lik

noun → noun

1. indicates that a person has a possession (described by the root): 'someone who has a...'

qimmilik

She owns dogs.

Qanuq una tukilik?

What is the meaning of this?

2. used with place names to indicate a characteristic of a particular area

Iglulik

Iglulik; a place with dwellings.

-i/-u/-a +

aki

akilik

It has a price; it is not free.

-t +

nunasiut + i

nunasiutilik

He owns a car.

-k +

umik

umilik

He has a beard.

-q +

tuugaaq

tuugaalik

It has a tusk; narwhal

-limaaq

noun → noun

1. something in its entirety;
all of something

Ullulimaaq sanajunga.

I have been working all day.

uvattinnulimaaq

to all of us

-i/-u/-a +

ilissi

ilissilimaaq

all of you

-t +

uvagut

uvagulimaaq

all of us

-k +

ilinniarvik

ilinniarvilimaaq

the entire school

-q +

aujaq

aujallimaaq

all summer long

-liq-

verb → verb

1. marks an action that is underway or starting

katimaliqtut

They are meeting right now.

2. marks a change from one state to another

Una ajuliqtuq.

This isn't working now.

-i/-u/-a +

ani-

aniqtunga

I am going out now; I am on my way out.

-t +

tikit-

tikiliqtut

They are arriving right now.

-k +

sinik-

siniliqtut

They are falling asleep.

-q +

aullaq-

aulliqtut

They are departing.

-liqqik-

verb → verb

1. to do something again

titiraliqqiktausimajuq

It was rewritten.

pigialiqqiktut

They are starting again.

-i/-u/-a +

uutti-

uuttaliqqiglugu

Cook it again.

-t +

ingit-

ingiliqqiktut

They sat down again.

-k +

sinik-

siniliqqiktuviniujunga

I fell asleep again.

-q +

uqaq-

uqaliqqiguk

Say it again!

-liri-

noun → verb

1. to work with or on something, especially as an occupation

kiinaujaliriji

someone who works with money

2. to handle or deal with something

qimmilirijut

They are dealing with the dogs.

-i/-u/-a +

nuna

nunaliriji

lands officer

-t +

nuluat-

also

qukiut + i

nulualirijaqturniaqtunga

I'm going to go and tend to the fishing nets.

qukiutiliriji

someone who handles guns

-k +

qijuk

qijulirijuq

He works/is working with wood.

-q +

maligaq

maligaliriji

lawyer; legal counsel

-lisaag-

verb → verb

1. just beginning

pigialisaagtut

It has just begun.

2. in the first stages of

ilinnialisaagtut

those who are in the early stages of schooling; preschoolers

3. to have just happened

ingilisaagtuq

He just sat down.

-i/-u/-a +

ani-

anilisaagtuq

She just went out.

-t +

ikit-

ikilisaagtuq

It just started burning.

-k +

sinik-

sinilisaagtuq

He just fell asleep.

-q +

mumiq-

mumilisaagtut

They just started dancing.

-lisaq

noun → noun

1. clothing or material used to cover or hold something

ailisaq

wallpaper

quingilisaq

diaper

2. from an earlier time

ukialisaq

last fall

ippaksalisaq

something from yesterday; leftovers

ittalisarmik

something from old times

-i/-u/-a +

saa

saalisaq

apron

-t +

siut + i

siutilisaq

earmuff

-k +

iviangiik

iviangiilisaak

bra

-q +

aujaq

aujailisaq

last summer

-liuq-

noun → verb

1. to make or prepare something

Igalluni tiiliuqtuq.

She is making tea over fire.

tamuajuksaliuqsimavajjut

They would have snacks ready.

kaapiliurut

coffee maker

2. to build something

igluralaaliuqtugut

We are building a cabin.

-i/-u/-a +

kaapi

kaapliurutijanga

He is making her some coffee.

-t +

amaut + i

amautiliuqtuq

She is making an amaut.

-k +

niksik

niksiliuqtuq

He is making a hook.

-q +

qulittaujaq

qulittaujaliuqtara

I am making him a parka.

-llaaluk

verb → noun

1. to a large extent

tinittullaaluk

The tide is very low.

2. impressiveness of an action

piujullaaluk

It is most excellent; it is very beautiful

-i/-u/-a +

niri-

nirillaalugit

Have lots to eat!

-t +

isivit-

isivillaaluglugu

Unfold it completely!

-k +

qujannamiik

qujannamiillaaluk

Thank you so much.

-q +

tusaruminaqtuq-

tusaruminaqtullaaluk

That is so interesting to hear!

-llarik(-)

noun → noun

1. expresses the exactness of a place or time

qangakkullarik?

When exactly?

maannallarik

immediately

verb → verb

2. expresses the certainty or genuineness of an action; 'really'

kappiasullariktut

They are truly scared.

-i/-u/-a +

qauji-

qaujillariktangit

They know/learned it quite well.

-t +

kannguttit-

kannguttillariktutq

He really feels embarrassed.

-k +

quviasuk-

quviasullariktunga

I am very happy.

-q +

ukiuq

ukiullarik

the dead of/middle of winter

-llattaaq-

verb → verb

1. expresses the certainty or genuineness of an action

saglullattaaqtuq

He most certainly is lying.

-i/-u/-a +

qiu-

qiullattaaqtut

They are truly cold.

-t +

qungat-

qungallattaaqtuq

He smiled genuinely.

-k +

maquk-

maqullattaaqtuq

It is actually raining.

-q +

paniq-

panillattaaqtuq

It certainly is dry.

-lliq

noun → noun

1. used to indicate the position of a person or object relative to others:

sivulliq

the one that is most forward; the one in front; the first one

kingulliq

the next one; the last one

akulliq

the one in the middle, the midmost one

ungalliq

the far one; the farthest one

sanilliq

the adjacent one; the one by your side; a neighbour

-lluqaq(-)

noun → noun

1. exact or precise

ataatami ajjilluanga

an exact likeness of his father

taikannгаллуақ

from that exact spot

verb → verb

2. marks an action that is desirable, expected or likely; an action that should happen

takulluaraviuk

You should see it.

upalluaqtara

I should go to him.

-i/-u/-a +

tavvunga

tavvungalluaq

to this exact spot, person etc.

-t +

mit-

millualiqtuq

It should be landing now.

-k +

ujak-

ujalluaqtuq

It appeared at exactly the right time.

-q +

aanniaq-

aannialluanngittuq

It should not be hurting.

-lu

noun ending

1. also; too

uvangalu

me too

verb ending

2. and

inngilauqtut mumiqtullu

They sang and danced.

-i/-u/-a +

una

unalu

and this one too

-t +

angutit

Arnait, angutillu

Ladies and Gentlemen,...

-k +

paniikkik

irniit paniikkiglu

your son and your two daughters

-q +

uqsuq

uqsurlu

and the blubber

-luaq-

verb → verb

1. excessive action: 'too much'; 'quite'

aqiattuluaqtunga

I am too full.

-i/-u/-a +

pijuma-

pijumaluanngittara

I don't want it very much.

-t +

tatat-

tataluarukku

if I fill it too much

-k +

sinik-

siniluaqqaujtit

You slept too much.

-q +

tupiqsuq-

tupiqsulualiravit

You're ordering too much.

-luk-

noun → verb

1. to have a body part that is the cause of pain or injury

talirluktunga

I have a sore arm.

puvagluktuq

tuberculosis

verb → verb

2. to do something poorly

uqqarluktut

They are unable to speak properly or clearly.

-i/-u/-a +

iji

ijiluktunga

I have a sore eye.

-t +

uummat

uummalluktuq

He has a heart condition.

-k +

kingmik

kingmigluqtuq

She has a sore ankle.

-q +

qitiq

qitirluqtuq

He has a sore back.

-luktaaᑭ

noun → noun

1. all of something; the whole of something

ukiuluktaaᑭ

the whole winter

nunaliluktaat

all of the communities

-i/-u/-a +

tamakkua

tamakkualuktaat

all of these

-t +

uasaut + i

uasautiluktaaᑭ

all of the soap / detergent

-k +

titirarvik

titirarviluktaaᑭ

the entire office

-q +

silarjuaq

silarjualuktaarmi

around the world

-luunnit

noun ending

1. either...or

Tiituumavit kaapimigluunnit?

Would you like tea or some coffee?

-i/-u/-a +

aakka

ii aakkaluunniit?

yes or no?

-t +

ivvit

uvanga ivvilluunniit?

me or you?

-k +

qisik

Amiq qisigluunniit pilirijumaviuk?

Do you want to work with caribou skin or sealskin?

-q +

aqunniqtuq

Pisungniqtuq aqunniqturluunniit.

She will walk or drive.



-tiq

noun → noun

1. the one who is more...

nukaqtiq

the younger one

angajuktiqpaaq

the eldest

qitiqtiq

the middle finger

M

-ma-

verb → verb

1. marks a sustained or continuous action

naimajut

They smell something.

2. marks the state that a person or thing finds themselves as the result of an action

tusaumaqullutit

wanting you to be aware; FYI

qaujimjangit

She knows them.

Notes on sound:

-ma- is used after roots and other affixes ending in a vowel

-uma- is used after roots and other affixes ending in a consonant

-i/-u/-a +

ariu-

ariumajara

I am tired of eating that.

-t +

no example found

-k +

annak-

annaumajuq

He/she/it survives.

-q +

aqqaq-

aqqaumajuq

It is submerged.

-miit-

-niit-

noun → verb

1. to be in/on/at a place

Igluligaarjungmiittunga

I am in Chesterfield Inlet.

iksivautarmiittuq

It is on the chair.

namiippit?

Where are you?

tupirniittut*

They are in the tents.

* **-niit-** is the form of this affix that is added to a root representing a dual or plural noun.

-i/-u/-a +	iglu	iglumiittut <i>They are in the house/building.</i>
-t +	nunasiut + i	nunasiutimiittuq <i>He/she/it is in the car.</i>
-k +	kuuk	kuungmiittut <i>They are in the river.</i>
-q +	umiaq	umiarmiittuq <i>He/she/it is in the boat.</i>

-minngaaq- -ninngaaq-

noun → verb

1. describes motion away from a place

mivvingminngaaqtunga

I am coming from the landing strip.

Kinngarninngaalaaqtut*

They will be coming from Kinngait.

* **-ninngaaq-** is the form of this affix that is added to a root representing a dual or plural noun.

2. (for telling time) when followed by **-liq-**, indicates that it is after the hour

7-minngaaliqtuq

It's after seven (o'clock).

-i/-u/-a +	pua	puaminngaaliqtuq <i>It is after four (o'clock).</i>
-t +	saipat or Piitakkut	saipaminngaaliqtuq <i>It is after seven (o'clock).</i> Piitakkuninngaaqtunga <i>I am coming from Piita's place.</i>
-k +	ilinniarvik	ilinniarvingminngaaqtut <i>They are coming from the school.</i>
-q +	Qikiqtarjuaq	Qikiqtarjuarminngaaqtut <i>They are coming from Qikiqtarjuaq.</i>

-miutaq

noun → noun

1. to be a resident of a place

Iqalungmiutaq

a resident of Iqaluit

Mittimatalingmiutaujunga

I am a resident of Pond Inlet.

nunalingmiutat

the residents of the community

2. used to describe the contents of a space

ikpiarjungmiutara

what I have in my pocket

isumamiutariinnalirakku

I keep having it in my thoughts.

-i/-u/-a +

Kanata

Kanatamiutaujunga

I am Canadian.

-t +

Nunavut

Nunavummiutaq

a resident of Nunavut

-k +

Kangiqtugaapik

Kangiqtugaapingmiutaujunga

I am from Clyde River

-q +

Pangniqtuuq

Pangniqtuarmiutaq

someone from Pangniqtuuq

-mmarik(-)

noun → noun

1. amplifies a particular quality of something

aksummarik

*something that is really important/
significant*

2. expresses the genuineness of something

inuttiavammarik

a truly exceptional person

verb → verb

3. emphasizes that an action is really happening or is possible:

sinigunnammariliqtunga

I can actually sleep now.

-i/-u/-a +

akuni

akunimmarik

a long time

-t +

angut + i

angutimmarik

a real man

or

aksut

aksummarik

*something that is really important/
significant*

-k +

qujannamiik

qujannamiimmarik

Thank you very much.

-q +

piujuq

piujummarik

really good

-muaq-

-nuaq-

noun → verb

1. to go somewhere; to reach somewhere

Kimmirumuaqtut

They went to Kimmirut.

niuvirvingmuarniaqtunga

I am going to the store.

Arviannuaqtugut *

We went to Arviat.

* **-nuaq-** is the form of this affix that is added to a root representing a dual or plural noun.

2. used when telling time to indicate that the hour has been reached

Qailaaqtut tuumuaqpat.

They will be coming at 2 o'clock.

3. when followed by **-liq-**, used for telling time to indicate that is approaching the hour

tuajumualiqtuq

It is coming up on twelve o'clock.

-i/-u/-a +	tuu	tuumuaqtuq <i>It's two o'clock</i>
-t +	saipat or Naujaat	saipamuaqtuq <i>It is seven o'clock.</i> Naujannuaqpit? <i>Are you going to Naujaat.</i>
-k +	kiinaujakkuvik	kiinaujakkuvingmuarniaqtunga <i>I am going to the bank.</i>
-q +	Qurluqtuq	Qurluqturmuaqtut <i>They went to Kugluktuk.</i>

-munngau- -nunngau-

noun → verb

1. to head towards a place;
to go somewhere

nunamunngauvit?

Are you going inland?

Iqalungnunngaujunga *

I am going to Iqaluit

* **-nunngau-** is the form of this affix that is added to a root representing a dual or plural noun.

-i/-u/-a +

Kiupa

Kiupamunngaujuq

She is on her way to Cuba.

-t +

Mialikkut

Mialikkunnunngaujut

They are going to Maili's place.

-k +

Sanirajak

Sanirajangmunngauvit?

Are you on your way to Sanirajak?

-q +

Talurjuaq

Talurjuarmunngaujunga.

I am on my way to Taloyoak.

N

-najaq- -kajaq- -rajaq-

verb → verb

1. indicates the outcome of an imagined situation; “would.”

Taanna qaujimanajaqtanga.

She would know that.

Akauniqsaunajaqtuq taimaak.

It would be better like that.

-i/-u/-a +

apiri-

apirinajaqtara

I would ask her.

-t +

utiqtit-

utiqtinnajaqtara

I would return it; I would make him/her come back.

-k +

kappiasuk-

kappiasukkajaqtunga

I would be afraid.

-q +

uqaq-

uqarajaqtuq

He would say.

-naq(-)

verb → verb

1. to cause something to happen

quvianaqtuq

It causes joy or happiness; 'Oh, that makes me feel happy!'

2. (when combined with the negative affix **-nngit-**): to prevent an action from occurring

attarnanngittuq

something safe

pisungnanngittuq

unwalkable

verb → noun

3. an object or situation that causes something to happen

kappianaq

something that is scary

-i/-u/-a +

tukisi-

tukisinaqpa?

Is it understandable/clear?

-t +

sukat-

sukannaqtuq

something that will give you an electrical shock

-k +

niriuk-

niriungnanngittuq

something unexpected

-q +

nangiaq-

nangiarnaq

a situation that causes fear (e.g. thin ice)

-naq

noun → noun

1. to have the shape of the object described by the root

uummannaq

something shaped like a heart

usuunnaq

a landform shaped like a penis

-i/-u/-a +

niu

niunnaq

area of skin where it reaches the leg

-t +

uummat

uummannaq

something shaped like a heart

-k +

itimak

itimangnaq

something shaped like the palm of the hand

-q +

uluksaq

uluksarnaq

something shaped like an ulu

-nasaaq-

verb → verb

1. marks an action that happens later than expected or that took longer to happen

qaujjaunasaqtuq

It took a long time to figure it out.

sikunasaalaaqtuq

The ice will form late.

2. marks an action that has not happened in a long while

nuvangnasaqtuq

He hasn't had a cold for a long time.

-i/-u/-a +

qai-

qainasaqtut

*It's taking them a long time to get here;
They haven't been here in a while.*

-t +

tikit-

tikinnasaqtut

It is taking a while for them to arrive.

-k +

sinik-

siningnasaqtuq

He has not slept in a while.

-q +

piqsiq-

piqsirnasaaqtuq

It's been a long time since we've had a blizzard.

-nasugi- -gasugi- -rasugi-

verb → verb

1. to think something; to be of the opinion of something

mikittuunasugijara

I thought it was little.

niksigasugijanga

He thinks he hooked it (a fish, seal, etc.).

qimaktauniarasugijuq

He thinks he will be left behind.

-i/-u/-a +

qai-

qainasugijara

I think she has come.

-t +

tikit-

tikinnasugijanga

He thinks she has arrived.

-k +

masak-

masagasugijara

I think it got wet.

-q +

piqsirniaq-

piqsirniarasugijara

I think there will be a blizzard.

-nasuk- -gasuk- -rasuk-

verb → verb

1. to attempt to do something

apirinasulauqtanga

He tried to ask her.

pinasuksimagaluardmata

even though they tried

qaulluqsitittinasuktuq

She is trying to bleach something.

kamigasuliqtunga

I'm putting on my kamiik now.

nulujjirasuktut

They are putting up a fish net.

-i/-u/-a +

nipititti-

nipitittinasuktuq

He is trying to glue or tape something.

-t +

qamit-

qaminnasuktara

I am trying to put it out; I am trying to turn it off.

-k +

nunivak-

nunivagasuktut

They are trying to pick berries.

-q +

saalaksaq-

saalaksarasuktuq

She is trying to win.

-niaq-

see also -nniaq-

verb → verb

1. marks an event that will happen later the same day

qainiaqpa?

Will he come?

Sananiaqtunga unnuksakkut.

I will be working in the afternoon.

-i/-u/-a +

ani-

aniniaqtunga

I will be going out.

-t +

tikit-

tikinniaqtugut

We will be arriving.

-k +

pisuk-

pisungniaqpat?

Will they be walking?

-q +

pigiaq-

Pigiarνιαqtuq naimuaqpat.

It will be starting at nine.

-niku-

verb → noun

1. indicates the reason or motivation for something

Quviasungnikumut qiajuq.

He is crying because he is so happy.

qaujimanikuujugut

We have known about it because of..

tamaaniinikunginnut

because of the fact that they were here...

-i/-u/-a +

qiu-

qiuni**kumut...**

because he/she/it was so cold...

-t +

kinit**-**

kini**ni**n**ikumut**

because it was soaked in liquid...

-k +

sinik**-**

sinin**g**ni**kumut...**

because he/she overslept...

-q +

malil**i**q**-**

malir**ni**ni**kumut...**

because the water was so rough...

-niq

see also -nniq-

verb → noun

1. the action or fact of doing something

pigiarniq

the beginning

iqalugasungniq

fishing

ilinniaqtuliriniq

having to do with education

-i/-u/-a +

silaliri-

silaliriniq

having to do with weather

-t +

tikit-

tikinni

arrival

-k +

uqaqatigiik-

uqaqatigiingniq

discussion

-q +

qaujisaq-

qaujisa

research

-niqsaq

verb → noun

1. comparative: used to indicate that a person or object has more of a certain characteristic than another

Uvannit takiniqsaqjutit.

You are taller than me.

piuniqsaq

It is better/prettier.

akuniuniqsaq

a longer time

-i/-u/-a +

angi-

anginiqsamik

something bigger

-t +

nait-

nainniqsaq

shorter

-k +

piak-

piangniqsaq

smoother (texture); something (qamutiik, etc.) that glides better.

-q +

taaq-

taarniqsaq

darker

-niraq-

verb → verb

1. to report an event or action that has occurred

qaujigiarniarniraqtuq

She said that she would try to find out.

Piitaup tikinniraqpaatit

Peter said that you arrived.

Ullumi taksirniarniraqtaujuq

They say it will be foggy today.

-i/-u/-a +

ani-

aniniraqpaatit

She said that you went out.

-t +

tikit-

tikinniraqtaujuq

They said it arrived.

-k +

masak-

masangniraqtanga

She said that it was soaked.

-q +

qainiaq-

qainiarniraraluaqluni

Even though she said she would come...

-niujaq-

verb → verb

1. marks an action that is about to happen

pigiarniujaqtuq

It is about to start.

-i/-u/-a +

ani-

aniniujaqtunga

I am about to go out.

-t +

tikit-

Paniga tikinniujaqtuq.

My daughter is about to arrive.

-k +

qilak-

qilangniujaqtara

I am going to tie it.

-q +

atangiq-

atangirniujaqtugut

All of us will be there.

-nnajuk(-)

noun → noun

1. to belittle something, either in criticism or out of humility

iglunnajuk

an insignificant little house

verb → verb

2. to express astonishment when someone does something unexpected

uqannajuktuq

Wow, he actually spoke!; He had the gall to speak.

angunasugiannajuktuq

He actually went out hunting!

niqiliunnajuktuq

He actually cooked!

-i/-u/-a +

ninnauma-

ninnaumannajuktuq

She is actually angry!

-t +

naalaut + i

naalautinnajuga

my little radio

-k +

nannuk-

nanunnajuktuq

He actually caught a polar bear!

-q +

qimmiq-

qimminnajuga

my scrawny little dog

-nniaq-

-niaq-

noun → verb

1. to work with something

kigunniaqti

dentist

mikigiarniaqti

trapper

2. to be to be involved with something.

silanniarvik

weather station

-i/-u/-a +

iji

ijinniaqti

eye doctor

-t +

ilit-

ilinniarvik

school

-k +

ujarak

ujarangniarvik

mine (minerals)

-q +

uumajuq

uumajurniaqti

wildlife officer

-nniq-

-niq-

verb → verb

1. marks an event in the past that one has not observed first hand

Summat taimainniqpa?

Why did that happen?

Qangatsuuq tikinniqa?

Did the plane arrive?

-i/-u/-a +

ilau-

ilaunniqpit?

Did you go along?

-t +

tikit-

tikinniqtuq

He/she/it arrived.

-k +

katak

katangniqpa?

Did it fall?

-q +

aullaq-

aullarniqpat?

Did they depart?

NG

-ngaaq-

verb → verb

1. marks an action that is preferred:
'rather;' 'instead'

pisungaarniaqpugut

We will walk instead.

Una naksangaalirlagu.

Let me bring this one instead.

-i/-u/-a +

niri-

niringaalirit

You should eat something instead.

-t +

nungut-

nungungaaliruk

You finish it instead!

-k +

pisuk-

pisungaalirluk

Let's walk instead.

-q +

agjaq-

agjangaliruk

You bring it over instead!

-ngmi- -mi-

verb → verb

1. also; too

takungmijara

I saw it, too.

sanngijualuungmijuq

He is also very strong.

aannirmijunga

I am also injured.

2. to do something again

pigaarniarmijunga

I am going to stay up late again.

-i/-u/-a +

taijau-

taijaungmijuq

It is also called; it is also mentioned.

-t +

tikit-

tikimmijut

They also arrived.

-k +

sinik-

siningmijut

They are sleeping too.

-q +

ilagijaulauq-

ilagijaulaurmijut

They also came along; they were included.

-nngit-

verb → verb

1. negative verb marker

nirinngilatit?

Are you not eating?

ajunngittuq

something it works well; someone or something that performs something well

sanannginnama

because I am not working

-i/-u/-a +

aniqqau-

aniqqaunngittut

They didn't go out.

-t +

tikit-

tikinngilaq?

Is it not arriving?

-k +

naalak-

naalanngittut

They are not listening.

-q +

aullalauq-

aullalaunnginnavit

because you didn't travel

-nngu-

noun → verb

1. to feel physical pain or illness

niaqqunngujunga

I have a headache.

ingiullinngujuq

He is airsick or seasick during rough travel.

uijjanngujuq

She feels dizzy or disoriented after spinning around.

-i/-u/-a +

pi-

pinngujuq

He is hungover.

-t +

naat

naanngujunga

I have a stomach ache.

-k +

no example found

-q +

miriaq

mirianngujunga

I feel nauseous.

-nnguaq(-)

noun → noun

1. an object that resembles something else

ajjinnguaq
a photograph

2. a model or toy version of something

pinnguaq
a toy

qamutinnguaq
a toy or model qamutiik

verb → verb

3. to simulate something or pretend to be something

pinnguaqtut
They play.

qilaujjannguaqtuq
He pretends to play the drum.

-i/-u/-a +

nuna

nunannguaq
a map

-t +

nunasiut(i)

nunasiutinnguaq
a toy car

-k +

sinik-

sininnguaqtut
They are pretending to sleep.

-q +

umiaq

umiannguaq
a toy boat

-nnguq-

noun → verb

1. to transform into something;
to become

asinnguqpalliajuq

*It is gradually changing into
something else.*

ilisaijinnngulauqtuq

He became a teacher.

verb → verb

2. to be tired of doing an activity
or action

takunnguqtuq

She is tired of seeing something.

-i/-u/-a +

sana-

sanannguqtut

They are tired of working.

-t +

qulit

qulinnguqtut

They add up to ten.

-k +

pijarak

pijarannguqtuq

He became a criminal.

-q +

igunaq

igunannguqtuq

It has fermented.

P

-paluk(-)

noun → noun

1. almost a certain time or amount

maannapaluk

soon

verb → verb

2. almost; somewhat

uqumaiPaluktuq

a little bit heavy

-i/-u/-a +

piu-

piuPaluktuq

It's a bit nice.

-t +

qautamaat

qautamaaPaluk

almost every day

-k +

naammak-

naammaPaluktuq

It's almost enough.

-q +

qitiqpaq-

qitiqpaPaluktuq

It's almost half full; almost in the middle

-pillak-

verb → verb

1. to do something for a short period of time or to a limited extent

sinipillalaukatuinnaqtuq

She slept only briefly.

tikilaupillaktuq

He passed briefly through town.

-i/-u/-a +

tuti-

tutipillaktara

I stepped on it briefly.

-t +

qiqit-

qiqipillaktuq

It had a little frostbite.

-k +

kasak-

kasapillaktara

I accidentally touched it for a bit.

-q +

tittulaaq-

tittulaapillakłuni

The trumpets sounded for a short time.

Q

-qai -qqai

noun ending

1. perhaps; maybe

qaukpaqqai?
maybe tomorrow?

verb ending

Ullumi tikiniaqtuqai
Maybe he will arrive today.

-i/-u/-a +

Miali

Mialiqai
maybe Miali

-t +

ujarattiarmut
also
aullaqqaujut

ujarattiarmuqqai
Maybe with a hammer?
aullaqqaujuqqai
Perhaps they departed?

-k +

niksik

niksiqai
maybe the hook

-q +

anikainnaqtuq

Piita anikainnaqtuqai.
Maybe Piita stepped out for a bit.

-qajaanngit-

noun → verb

1. an emphatic way of saying someone has none of something

kinaujaqajaanngittunga

I have absolutely no money!

Aullarumagaluarama kisiani

umiaqajaanngittuq!

Even though he wants to go, he has no boat!

-i/-u/-a +

iluli

iluliqajaanngittuq!

It is completely empty!

-t +

ulamaut + i

ulamautiqajaanngittuq!

He doesn't even own an axe!

-k +

inuk

inukqajaanngittuq!

There's nobody (here)!

-q +

tunnuq

tunnuqajaanngittuq!

It has absolutely no fat!

-qamminngit-

verb → verb

1. follows the past marker **-lauq-** to indicate something that has not happened for some time or something that happened long ago

aullalauqqamminngittunga

I haven't travelled in some time.

takulauqqamminngittara

It's been a long time since I saw him.

tikilauqqamminngittuq

He/she/it arrived a long time ago.

tusaalauqqamminngittara

I haven't heard it in a long time.

piqsilauqqaminngittuq

There hasn't been a blizzard in quite a while.

-qaq-

noun → verb

1. to possess something

qamutiqaqtunga

I have a qamutiik.

-i/-u/-a +

nipi

nipiqanngittuq

He has no voice; it does not make a sound.

-t +

nunasiut + i

nunasiutiqarniaqpit?

Will you have a car?

-k +

savik

saviquqpa?

Does she have a knife?

-q +

nukaq

nukaqaqtunga

I have a younger sibling (of the same sex).

-qarvik

noun → noun

1. a place where something is located or stored

nunakkuurutiqarvik

a garage

niurrutiqarvik

a market

igluqarviviniq

a place where a dwelling once was

takujagaqarvik

a museum

nunaqarvik

a place where people live.

-i/-u/-a +

saimmati

saimmatiqarvik

a flag pole

-t +

titiraut + i

titirautiqarvik

a pencil case/holder

-k +

uqsualuk

uqsualuqarvik

an oil tank

-q +

irngusiq

irngusiqarvik

a cup holder

-qatau-

verb → verb

1. to take part in an activity with others

piqataujut

They are involved.

aulaqatauvit?

Are you going along on the trip?

piqatautitauva?

Is it included?

qaiqatauniaqpa?

Will he/she come too?

-i/-u/-a +

katima-

katimaqataulauqtuq

He took part in the meeting.

-t +

tikit-

tikiqatauva?

Did she arrive too (along with someone)?

-k +

iqalugasuk

iqalugasuqataujumavit?

Do you want to come along fishing?

-q +

ikajuq-

ikajuqataujut

They are involved in helping.

-qati

noun → noun

1. expresses a relationship defined by the noun root

angutiqatigiik

a pair of cousins whose fathers are brothers

verb → noun

2. two or more people involved in a common activity

ilinniaqati

a classmate

takuqatigilauqtara

I saw him with her.

-i/-u/-a +

sana-

sanaqatigiiktuuk

The two of them are working together.

-t +

saavit-

saaviqatiga

the person I departed by boat with

-k +

pisuk-

pisuqatigilagit?

Shall I walk with you?

-q +

ullaq-

ullaqatigijara

I am travelling with her.

-qattaq-

verb → verb

1. to do something repeatedly, regularly or often

takuqattaqpiuk?

Do you see him often?

ikajuqattaqtuq

He often helps.

uqaqattasimammata

because they have said repeatedly...

-i/-u/-a +

ilau-

ilauqattaqtunga

I take part regularly.

-t +

tikit-

Tikiqattaqtuq qulaani.

It often arrives at noon.

-k +

katak-

kataqattarmat

because it falls all the time

-q +

pittiaq-

pittiaqattanngittuq

She misbehaves often.

-qauq-

noun → verb

1. to have a lot of something

qimmiqauqtuq

He has a lot of dogs.

2. there is an abundance of something

sikuqauliqtuq

There is a lot of ice now.

-i/-u/-a +

ila-

ilaqauqtunga

I have a lot of relatives.

-t +

amaut + i

amautiqauqtuq

She owns many amautis.

-k +

panik

paniqauqtuq

He has many daughters.

-q +

irniq

irniqauqtuq

She has many sons.

-qpak

-pak

noun → noun

1. marks a noun that is big

igluqpak
a big house

-i/-u/-a +

ulu

uluqpak
a big ulu

-t +

aluut + i

aluutiqpak
tablespoon

-k +

iqaluk

iqalukpak
a big fish

-q +

umiaq

umiaqpak
a large boat

-qqaaq-

verb → verb

1. to do something first or before another action

taikunngaqqaarunnaqtuguk

The two of us can go there first.

Igluliliaqqaalaaqpsi?

Are you going to Iglulik first?

niriqqaarlanga

Let me eat first.

Makiqqaalauqtuni kaapitulauqtuq.

First he got up and then had some coffee.

Isiqqaarani paallalauqtuq.

Before she came in, she tripped.

-i/-u/-a +

ani-

aniqqaarlanga

Let me go out first.

-t +

ingit-

ingiqqaarluk

Let's sit down first.

-k +

uqallak-

uqallaqqaalauqtuq

She spoke first.

-q +

niuvirvingmuaq-

niuvirvingmuaqqaaqtunga

I got to the store first.

-qqau-

verb → verb

1. marks an action that happened earlier the same day

Ullaaq sanaqqaungiittunga

I didn't work this morning.

-i/-u/-a +

uqalugvigi-

uqalugvigiqqaujanga

He called her earlier.

-t +

tikit-

tikiqqauvat?

Did they arrive earlier?

-k +

pisuk-

Maunga pisuqqauvit?

Did you walk here?

-q +

sinittiaq-

sinittiaqqaunginnama

because I didn't sleep well

-qqut

verb → noun

1. an instrument or tool for performing a particular action.

iktaqqut

an object used to weigh something down.

puktaqqut

a float; flotation device

-i/-u/-a +

ungalu-

ungaluqquttiqtaq

a second round of blocks added around an iglu

-t +

tasit-

tasiqqut

a device used for stretching skins

-k +

qaumma-

qaummaqqut

a lamp

-q +

atittu-

atittuqqut

a patch of material added to a piece of clothing

-qquuq-

verb → verb

1. adds a lack of certainty to a statement by the speaker: something is likely or probable; something may be the case

pijariiqquuqtugut

We are probably done.

Piuniqsaunajaqquuqtuq taimanna.

It would probably be better that way.

kingulliqpaanguqquuqtuq

It may be the last one.

tukisittiaqquunginnakku

I don't think I understand it properly.

2. (followed frequently by the noun maker **-ji**) to seem like something

nalunaqquujinngilaaq

It seems quite clear.

kuugvaluqquujiujuq

It sounds like it might be the river.

-i/-u/-a +

ai-

aiqquuqtanga

I think he's come to pick her up.

-t +

ilit-

iliqquuqtanga

She has probably learned it.

-k +

ullak-

ullaqquuqtuq

I think he is running.

-q +

tusaq-

tusaqquurataaqtara

I think I just heard it.

-qquuqtu-

noun → verb

1. to have large physical features or characteristics

nunaliqquqtujut

They are a large community.

qingaqquqtujuq

He has a big nose.

-i/-u/-a +

nipi

nipiqquqtujuq

It is loud.

-t +

siut + i

siutiqquqtujuq

She has big ears.

-k +

kukik

kukiqquqtugami

because he/she/it has long nails.

-q +

tuiqiq

tupiqquqtulaangujuq

His tent is the biggest.

-qu-

verb → verb

1. to want someone to do something;
to ask someone to do something

tusaumaqullutit

I want you to know that...

qaiqujanga

She asked/invited him to come.

-i/-u/-a +

apiri-

apiriqujaugama

I've been told to ask...

-t +

ingit-

ingiqujajusi

You are asked to sit down.

-k +

uqallak-

uqallaqujara

I want him to talk.

-q +

isiq-

isiqujakka

I want them to come inside.

-quti

noun → noun

1. used to mark ownership or a relationship with endearment

piqutiga

something that belongs to me

angajukliqpaaqutiga

her eldest child

-i/-u/-a +

nuna

nunaqutiga

my own land; land I have bought

-t +

nunasiut + i

nunasiutiqutiga

a car that she owns and loves

-k +

panik

paniqutiga

my dear daughter

-q +

uqausiq

uqausiqutiga

my own precious language

R

-rajak

noun → noun

1. the fur or skin of certain animals

umingmarajak

muskox fur

-i/-u/-a +

tuktu

tukturajak

caribou skin

-t +

no example found

-k +

qavvik

qavvirajak

wolverine fur

-q +

tiriganiaq

tiriganiarajak

fox fur

-ralaaq

noun → noun

1. something small

nunaliralaaq

an outpost camp

uqalimaagaralaaq

a small book

qarasaujaralaaq

a laptop

-i/-u/-a +

iglu

igluralaaq

a small house; a cabin

-t +

angut + i

angutiralaaq

a small man

-k +

niuvirvik

niuvirviralaaq

a small store; a corner store

-q +

umiaq

umiaralaaq

a small boat

-raq-

-gaq-

verb → verb

1. an action that takes place over time or in stages

majuraqtuq

He is climbing.

tisuraqtuq

He/she/it slides.

-i/-u/-a +

tuqu-

tuquraqtut

They die, one after the other.

-t +

tikit-

tikiraqtut

They arrive, one after the other.

-k +

katak-

katagaqtut

They are falling off.

-q +

aqsaaq-

aqsaaraqtut

They are playing the finger-pull game.

-rataaq-

verb → verb

1. marks an action that has happened a short time earlier in the day

uqalugvigirataaqtara

I just called him.

-i/-u/-a +

apiqcutigi-

apiqcutigirataaqtara

the question I just asked

-t +

qunngat-

qunngarataaqtutit

You just smiled.

-k +

maquk-

maqurataaqtuq

It just rained a short time ago.

-q +

pigialiq-

pigialirataaqtilluta

as we were just beginning...

-ruluk

noun → noun

1. used to minimize the importance of something; expresses disparagement

unaruluk

this thing of little importance

2. used to express annoyance with or disparagement of a person or thing

qimmiruluk

an awful dog

-i/-u/-a +

tainna

tainnaruluk

that person/thing of little importance

-t +

isiriut + i

Isiriutiruluga piiqtuviniq.

This old button of mine came off.

-k +

qarliik

Qarlirulungik aliktuuk.

His old pants ripped

-q +

sirluaq

sirluarulunni

in my old shed (one that is not special, or remarkable)

-rusiq

noun → noun

1. a unit, section or part of something

iglorusiq

a bedroom

pinasuarusiq

a week

S

-saali-

verb → verb

1. to do something earlier than normal or expected

iqqummaqsaalijunga

I woke up early.

ikummaksaalijunga

I lit the qulliq ahead of time.

anisaalijakka

I sent them out early.

-i/-u/-a +

qai-

qaisaalijugut

We came early.

-t +

tikit-

tikisaalijugut

We arrived early.

-k +

majjak-

majjaksaalijugut

We cleaned the sealskin ahead of time.

-q +

pijariiq-

pijariiqsaaliqqaujut

They finished early.

-saaq-

verb → verb

1. marks an action that happens abruptly

anisaaqtuq

He just up and left.

2. marks an action that has just happened (the same day)

nirisaaqpit?

Have you just eaten.

-i/-u/-a +

sani-

sanisaaqtuq

He just swept.

-t +

mit-

misaqtuq

It just landed.

-k +

naluk-

nalusaaqtuq

It just dove down into the water.

-q +

uuktuq-

uuktusaaqpit?

Did you just try to do it?

-sai-

-saq-

verb → verb

1. to work at something/make an effort to achieve an outcome

-sai- is followed by an intransitive (single) verb ending.

-saq- is followed by a transitive (double) verb ending:

iqqaqsaijuq

He tried to remember something.

iqqaqsaqtanga

He tried to remember it.

-i/-u/-a +

pavvi-

pavvisaijuq

He tries to annoy someone; he tampers with something.

-t +

tikit-

tikisaijuq

They order something (supplies, etc.)

-k +

qitummak-

qitummaksaijuq

She is working on softening skins.

-q +

salummaq-

salummaqsaqtanga

She works at cleaning it.

-sarait-

verb → verb

1. marks an action that happens quickly or easily

ninngaksaraittuq

She gets angry easily.

alikssaraittuq

It tears easily.

uuttissaraittuq

It cooks quickly.

-i/-u/-a +

taku-

Qimmiq takusaraittuq.

The dog is quick to see things.

-t +

tatat-

tatasaraittuq

It fills up quickly.

-k +

qitummak-

qitummaksaraittuq

The skin softens easily.

-q +

aaniq-

aanniqsaraittuq

He easily gets hurt.

-saut

verb → noun

1. a device used to accomplish an action

ussiksaut

insulation

sinnaksautit

something that helps one to fall asleep

ipiksaut

sharpening device

ikkaksaut

something used to start a fire; kindling

-i/-u/-a +

uqquu-

uqquusaut

a furnace

-t +

saluktit-

saluktisaut

something used to lose weight

-k +

qitummak-

qitummaksaut

something used to soften skins

-q +

takuminaq-

takuminaqsaut

jewelry

-si-

verb → noun

1. the action is happening now, where it was not the case before

katittunnaqsijugut

We are now able to start the meeting.

pijunnaqsiguma

when I am able

2. **-si-** is also used to express a verb that is normally transitive using an intransitive (single) verb ending :

ilisijuq

She put something down; placed something.

niksiksijuq iqalungmik

He has hooked a fish.

-i/-u/-a +

sangu-

sangusijuq

He/she/it is turning now.

-t +

tasit-

tasisijuq

It is starting to stretch.

-k +

nammak-

nammaksikpat

when it is ready

-q +

piiq-

piiqsijuq

She removes something.

-sima-

verb → verb

1. the state someone or something is in upon the completion of the action described by the root

nirisimavit?

Have you eaten?

attungiqsimajuq

It is tied together.

kataksimajuq

It is on the ground, having fallen.

qilaksimajuq

It's knotted.

uusimajuq

It's cooked.

-i/-u/-a +

ani-

Maanna anisimavat?

Are they out right now.

-t +

tikit-

tikitsimavisi?

Have you arrived?

-k +

pituk-

pituksimajuq

It is hitched.

-q +

tuktuliaq-

tuktuliaqsimajut

They are out caribou hunting.

-siq- -tiq-

noun → verb

1. to take something with
the intention to use it

puarrijausiqtuq

She took the shovel to use.

qilauttiqtuq

He took the drum to play.

qukiuttiqtuq

She took the gun to use.

ulurnauttiqtuq

He took a cleaver to use.

ulamauttiqtuq

He took the axe to use.

-siuq-

noun → verb

1. searching, looking for something

pualusiuqtuq

She is looking for some mitts.

2. to hunt for something

aqiggiqsuqtut

They are ptarmigan hunting.

nanuqsuqtuq

He is hunting polar bear.

-i/-u/-a +

ulu

ulusiuqtuq

She is looking for an ulu.

-t +

amaut + i

amautisiuqtuq

She is looking for an amaut.

-k +

ujarak

ujarasuqtut

They are looking for rocks; miners

-q +

mitiq

mitiqsiuqtugut

We are hunting ducks.

-ssuujaq-

verb → verb

1. to do something for a long time

sinissuujagtutit

You slept for a long time.

ikumassuujagtuq

It was on for a long time (light, appliance, etc.)

-i/-u/-a +

niri-

nirissuujagtugut

We have been eating for a long time.

-t +

tusiat-

tusiassuujagtuq

He's been limping for a long time.

-k +

qiluk-

qilussuujagtualuk

(A dog) was barking for a very long time.

-q +

inngiq-

inngissuujagtutit

You sang for a long time.

-sunnit-

noun → verb

1. to smell like something

igunaqsunnittuq

It smells like igunaq!

-i/-u/-a +

silā

silāsunnittuq

It smells like the outdoors.

-t +

tipitirut

tipitirutsunnittuq

It smells like perfume.

-k +

iqaluk

iqaluksunnittuq

It smells like fish.

-q +

uujuq

uujuqsunnittuq

It smells like boiled meat.

-suuq

verb → noun

1. someone who does something on a regular basis

inuktituusuuq

someone who speaks Inuktitut.

nirijausuut piruqtut

edible plants

-i/-u/-a +

qangata-

qangatasuuq

an airplane

-t +

uivititt + u

uivititsuunguvit?

Do you speak French?

-k +

pinajuk-

pinajusuuq

They consistently/regularly try.

-q +

taaq-

Taasuuq ukiukkut.

It is dark in the winter.

T

-taaq-

noun → verb

1. to obtain or acquire something

qulitaujaqtaaqtuq

He acquired a parka.

-i/-u/-a +

kaapi

kaapitaaqpit?

Did you get/buy coffee?

-t +

uqaalaut + i

uqaalautitaaqpit?

Did you get a phone?

-k +

ningauk

ningauktaaqtuuk

They have a new son-in-law.

-q +

uqsuq

uqsuqtaarvik

gas station

-tainnaq-

verb → verb

1. marks an action that one has been anticipating: "it has finally happened"

panilitainnaqtut

They are finally drying.

-i/-u/-a +

katiti-

katititainnaqtangit

They finally gathered them up.

-t +

makit-

makittainnaqpat?

Did they finally get up?

-k +

maquk-

maqutainnaqtuq

It finally rained.

-q +

uqaq-

uqatainnaqtuq

She finally said something.

-talik

noun → noun

1. there is/there are something
in a particular place

Uujuqtalik kipumi.

There is uujuq on the table.

sivatalik

There's some biscuits.

-i/-u/-a +

tii

tiitalik

There's tea!

-t +

tarraqtuut + i

tarraqtuutitalik

There's a mirror.

-k +

immuk

immuktalik

There's milk.

-q +

irngusiq

irngusiqtalik

There's a cup.

-tamaat

noun → noun

1. each; every

qautamaat

every day

ullaaqtamaat

every morning

-i/-u/-a +

arraagu

arragutamaat

every year

-t +

pingajuat

pingajuattamaat

every Wednesday

-k +

unnuk

unnuktamaat

every evening

-q +

upirngaaq

upirngaaqtamaat

every spring

-taq-

(see also -jaq-)

noun → verb

1. to collect something

qijuktaqtut

They went to collect heather.

verb → verb

2. marks something that happens frequently

suraktaqtuq

It breaks often in the same spot.

-i/-u/-a +

imu-

imutaqtuq

It rolls up by itself.

-t +

isivit-

isivittaqtuq

It unfolds by itself.

-k +

sinik-

siniktaqtut

They spend the night elsewhere.

-q +

imiq

imiqtaqtut

They went to collect water.

-taqaq-

noun → verb

1. there is/are

Sikutaqalauqtuq tauvani.

There was ice there.

-i/-u/-a +

tii

tiitaqaq**pa?**

Is there any tea brewed?

-t +

alurluijaut

alurluijautitaqa**nngimmat?**

Is there no rug?

-k +

kakiak

kakiaktaqaq**pa?**

Are there any forks?

-q +

imigaq

imigaqtaq**arunniqtuq**

There is no more pop.

-taqauq-

noun → verb

1. there is/are a lot of something

Uqalimaagaqtaqauqtuq iluani.

There are a lot of books inside.

sanajunnaqtuqtaqauqtuq

There are a lot of people who could do the job.

-i/-u/-a +	pi-	pitaqauqtuq <i>there are a lot of...</i>
-t +	nunasiut	nunasiutitaqauliqtuq <i>There are a lot of vehicles now.</i>
-k +	siksik	siksiktaqauliqtuq <i>There are a lot of ground squirrels now.</i>
-q +	palaugaaq	palaugaaqtaqauqtuq <i>There is a lot of bannock.</i>

-ti-

-titti-

verb → verb

1. to cause an action to happen

ilinniaqtitangit

She teaches them.

suqquiqtittijumavunga

I want to make it clear to others.

iglaqtittijualuulilauqtunga

I really made them laugh.

ikittijjut

something used to light a fire

Note:

The affix **-ti-** is followed by a double (transitive) verb ending:

anitulauqtavut

The affix **-titti-** is followed by a single (intransitive) verb ending:

Piitamik anitittilauqtugut.

-i/-u/-a +	ani-	anitulauqtavut <i>We made them leave.</i>
-t +	ikit-	ikitittijuq <i>She lit the fire.</i>
-k +	tippak-	tippaktittijuq <i>It made something (place, object) stink.</i>
-q +	aullaq-	aullaqtittiji <i>an outfitter</i>

-ttannak

noun → noun

1. something or someone stout, portly, fat

angutittannak
a short, bulky man

-i/-u/-a +

ulu

uluttannaga
my stout little ulu

-t +

qaluraut + i

qalurautittannaga
my short shovel

-k +

savik

savittannanga
his little knife

-q +

qimmiq

qimmittannak
a dog with short legs

-ttauq

-tauq

noun ending

1. too; also; as well

unattaуq

This one, too.

verb ending

tukisijungattaуq

I understand too.

-i/-u/-a +

uvanga

uvangattaуq

me, as well

-t +

ivvit

ivvittaуq

you, as well

-k +

anijuuk

anijuuktauq

The two of them left as well.

-q +

tavvaniittuq

tavvaniittuqtauq

It is here as well.

-ttaili-

-taili-

verb → verb

1. to refrain from doing something

siniktailijunga

I am refraining from sleeping; I am trying not to sleep.

qiattailijuq

She stops herself from crying.

2. to tell someone not to do something

puiguqtailigit!

Don't forget!

qimaktailinnga!

Don't leave me behind!

-i/-u/-a +

niri-

nirittailijuq

He refrains from eating; he is trying not to eat.

-t +

qamit-

qamittailiguk!

Don't turn it off; don't put it out!

-k +

katak-

kaktailigit!

Don't fall!

-q +

isiq-

isiqtailigitti!

Don't come in!

-ttiaq(-) -ttiavak

verb → verb

1. to do something well or with precision

kuvijunnattiaqtuq

It pours well.

ummattiaqtualuk

He grows a very full beard.

noun → noun

2. something good

inuttiaq

a good person

often followed by the ending

-vak for greater emphasis:

silattiavak

exceptional weather

3. proximity in time or space

maannattiaq

very soon

-i/-u/-a +

qaujima-

qaujimattiaqtuq

She knows something well.

-t +

qungat-

qungattiaqtuq

She smiled beautifully.

-k +

ulik-

ulittiaqtangit

They covered it well.

-q +

tusaq-

tusattiaqtara

I hear it very clearly.

-tu-

verb → verb

1. marks the intensity of an action or a characteristic

pijariaqtujuq

It is difficult.

sivitujuq

It is long distance to travel.

miqsuriaqtujuq

It is difficult to sew; it would take a long time to sew.

noun → verb

akitujut

They are expensive.

-i/-u/-a +

sila-

silatujuq

She is wise.

-t +

pagvit-

pagvitujuq

She is easily annoyed.

-k +

ikpiarjuk

ikpiarjuktullugu

Make the pockets big!

-q +

tunnuq-

tunnuqtujuq

It has thick fat.

-tuaq(-)

noun → noun

1. something on its own

uvangatuaq

only me

verb → verb

2. followed by an imperfective verb ending: ‘as soon as...’

ajurnarunniituaqpat

as soon as possible

atuinnaulituaruvit

as soon as you are ready

-i/-u/-a +

tavva

tavvatuaq

This is it; that’s all there is.

-t +

ivvit

ivvituaq

just you

-k +

marruuk

marruutuak (dual form)

only two

-q +

qattaq

Qattatuaq tigulugu!

Take the pail only!

-tuinnaq(-)

noun → noun

1. just; only

inuktuinnaq

Inuktitut only

anurituinnaq!

Oh, it's only the wind!

verb → verb

2. just; only

atausiraaqtuinnaqtuq

He just caught one.

-i/-u/-a +

tigu-

tigutuinnaliruk!

Just take it!

-t +

qaluraut + i

qalurautituinnarmut

with only a shovel

-k +

pisuk-

pisutuinnaqtut

They are just walking.

-q +

pulaariaq-

pulaariatuinnaqtunga

I only came for a visit.

-tuq-

noun → verb

1. to use something

umiaqtuqtut

They are boating.

2. to eat or drink something

uujuqturumavit?

Do you want to eat some ujuq?

-i/-u/-a +

iji

ijiturumajuq

She would like to eat the eye.

-t +

tingirraut + i

tingirrautitulauqtut

They travelled by sailboat.

-k +

kukuk

kukukturumanngittunga

I do not want to have any chocolate.

-q +

qajaq

qajaqtuqtut

They are travelling by kayak.

-tuqaq(-)

noun → noun

1. something old

Inuit maligatuqangit

Inuit traditional laws

verb → verb

2. to do something for a long time

aullaqsimatuqaqtut

They have been away for a long time.

-i/-u/-a +

siku

sikutuqaq

old ice; ice from the previous year

-t +

ulamaut

ulamautituqaaluk

a very old axe

-k +

angunasuk-

angunasutuqaqlauqtuni

after he was hunting for a long time...

-q +

piqqusiq

piqqusituqaq

tradition

-tuu-

noun → verb

1. to be the only person doing something

inutuujuq

He/she is alone.

-i/-u/-a +

uvanga

uvangatuullunga

doing something by myself

-t +

ivvit

ivvituulutit

doing something by yourself

-k +

uilik

uilituulluni

She was the only one with a husband.

-q +

uqaqtuq

uqaqtutuulluni

He was the only one to say something.

-tuuq

noun → noun

1. a place where something is found in abundance

Pangniqtuuq

place with an abundance of bull caribou; Pangnirtung

-i/-u/-a +

paula

Paulatuq

a sooty place; Paulaktuk

-k +

iqaluk

Iqaluktuuttiaq

a place with an abundance of fish; Cambridge Bay

-q +

uqsuq

Uqsuqtuuq

a place with an abundance of blubber; Gjoa Haven

U

-u- -ngu-

noun → verb

1. to be

Mialiujunga

My name is Miali.

Charlesnguvit? *

Are you Charles; Is your name Charles?

1971-ngutillugu nuktilauqsimajuq Iqalungnut. *

In 1971, she moved to Iqaluit.

* The affix **-ngu-** is used after roots or other affixes ending in two vowels, a long vowel or a consonant.

2. a commonly used affix to convert a noun in to a verb

angijualuummat

because it is very big

-i/-u/-a +	ilisaji	ilisaijiujunga <i>I am a teacher.</i>
-t +	qukiut + i	Taanna qukiutiujuq. <i>That is a gun.</i>
-k +	inuk	inuuva? <i>Is he Inuk?</i>
-q +	takjuviniq	takjuviniujuq <i>She saw something; she was a witness.</i>

-uq-

verb → verb

1. marks a continuous, prolonged or repeated action

utaqqiuqtut

They are waiting for whales to arrive.

-i/-u/-a +

amu-

amuuqtanga

He pulled in the long rope.

-t +

aqpat-

aqpauqtuq

He runs to deliver a message.

-k +

ullak-

ullaquqtuquni

He ran there fast.

-q +

aittaq-

aittauqtuq

She yawns.

V

-vaalliq- -paalliq-

verb → verb

1. describes an attribute or a state that has changed or increased over time

tukisivaalliqtugut

We now understand better.

ipiksivaalliqtuq

It is sharper now.

sanngiktippaalliqtuq

It has been strengthened.

quviasuliqpaalliqtittisimallutik

They have made people feel happier.

-i/-u/-a +

qauji-

qaujivaalliqputit

You know more now.

-t +

tikit-

Imaq kiglinganut tikippaalliqtuq

The water has come closer to the edge.

-k +

pullak-

pullakpaalliqtuq

It is more bloated (than before).

-q +

quaq-

quaqpaalliqtuq

It is more frozen now.

-vagiiq- -pagiiq-

verb → verb

1. to do something ahead of time
or before another event

qaujimattiaqpagiiqtut

They already knew quite well beforehand.

igluqaqpagiiqtuq

She already has a house.

qai vagiiqtuq sivuniani

He arrived beforehand.

pivagiijaqtuq

to prepare for something ahead of time

-i/-u/-a +

niri-

nirivagiiirit!

Eat something ahead of time!

-t +

tikit-

tiki ppagiiqpsi?

Have you arrived early (to prepare for something)?

-k +

uqsak-

uqsak pagiiruk!

Fill up with gas ahead of time!

-q +

paniqsaq-

paniqsaq pagiiruk!

Let it dry first!

-vak- -pak-

verb → verb

1. marks an action that happens repeatedly; on a regular basis or often

sanajaqtuqpaktunga 7-rujungmi.

I go to work around 7.

nuatauvaktuviniit

things that were often gathered/collected in the past

Kiinaujamik tunnirivaktara.

I often give him money.

-i/-u/-a +

qai-

Tallirmirmi qaivaktuq.

She comes on Fridays.

-t +

mit-

Mippaktuq avunga.

It lands over there.

-k +

ikummak-

Ikummakpaktuq qullirmik.

She usually lights the qulliq.

-q +

miqsuq-

miqsuqpaktuq

She often sews.

-valatti-

-palatti-

verb → verb

1. to sound like a particular action is happening

qaivalattijuq

It sounds like he has arrived.

maqukpalattijuq

It sounds like rain.

tuppalattijuq

It sounds like it hit the ground.

-i/-u/-a +

qia-

qiavalattijuq

It sounds like she is crying.

-t +

tikit-

tikippalattijuq

It sounds like he has arrived (referring to the sound of footsteps, an approaching engine, dogteam, etc.).

-k +

ninngak-

ninngakpalattijuq

She sounds like she got angry.

-q +

ukkuiq-

ukkuiqpalattijuq

It sounds like it (a door) opened.

-valla-

-pallia-

verb → verb

1. marks an action that is happening gradually over time

angiglivalliajut

They are gradually getting bigger.

isiqpalliajut

They are gradually making their way in.

saqqippallasuuq

something that appears/reveals itself gradually

-i/-u/-a +

siku-

sikuvalliaiqtuq

The ice is starting to form.

-t +

uut-

uuppalliajuq

It cooks slowly.

-k +

pisuk-

pisukpallialirannugli

The two of us are going to start walking now.

-q +

asijjiq-

asijjiqpalliajuq

It is gradually changing.

-valuk-

noun → verb

1. to make the sound of something

kuugvaluqquujjuq

It sounds like it might be the river.

verb → verb

2. to make the sound of a particular action

Maugvaluktumik tusaavit?

Do you hear the sound of the rain?

-i/-u/-a +

anuri

anurivaluktuq

It sounds like it is windy.

-t +

siqumit-

siqumippaluktuq

It sounds like it shattered.

-k +

kuuk

kuugvaluktuq

the sound a river is making

-q +

tingmisuuq

tingmisuurvaluktuq

It sounds like a plane.

-vasaaq-

-pasaaq-

verb → verb

1. adds an element of emphasis to something being told in order to accentuate something unexpected that happened

Piqsuaruluujarakkit ullumimut tikiutijunnaqpasaarmata.

I saved them so well, they actually lasted up until now.

Aggakka tululuamut kukiiqpasaarama.

I bumped my hand so hard that my nail actually came off

Kappiasuluarnikumut uqarunaillivasaarama.

I got so scared I was actually unable to speak.

Qimakpasaaramiuk tuaviluamut.

He was in such a hurry, they left something behind.

-i/-u/-a +

niu-

Niuvasaarama nangialuamut.

I was so scared, I actually got off (qamutiik, etc.)

-t +

uulit-

Qiuluamut uulippasaalirama.

I am so cold that I'm even shivering now.

-k +

qunganngusuk-

qunganngusukpasaarama

I actually feel like smiling!

-q +

aannialiq-

Aannialiqpasaarama ikisivaassuujaluarnikumut.

I was sitting for so long, that it started to hurt.

-vigjuaq

verb → verb

1. an action or event that happens to a big extent

nirivigjuaqtut
a feast

-i/-u/-a +

katima-

katimavigjuarniq
an important meeting; a summit

-t +

ulit-

ulivigjualuarmat
because there was a big tide

-k +

kuuk-

kuuvigjualuarmat
The river is flowing too strongly.

-q +

pinnguaq-

pinnguavigjuaqtuni
at the championship

-vvik

-vik

verb → noun

1. a place or time where an action takes place

ilinniarvik

a school

pinnguarvik

a recreation centre

quviasugvik

Christmas

-i/-u/-a +

ani-

anivvik

an exit

-t +

tikit-

tikivvik

arrival

-k +

tulak-

tulagvik

a breakwater

-q +

kisaq-

kisarvik

a place to anchor a boat

-viniq

noun → noun

1. denotes a former state of a person, animal or object

Iqalungmiutaviniq

a former resident of Iqaluit

igluviniq

a structure that used to be a house; an abandoned house

2. describes something that is no longer alive

tuktuviniq

a dead caribou

verb → noun

3. describes the condition of a person, animal or object in the past

Aanniqtuviniujuq kataktuni.

He was injured when they fell.

Uqquusaut qamittuviniq.

The furnace had stopped working.

nuatauvaktuviniit

The things that were gathered/collected long ago.

-i/-u/-a +

maligaliuqti

maligaliuqtiviniq

a former member of the Legislative Assembly

-t +

amaut + i

amautivinira

an amauti I used to own

-k +

iqaluk

iqaluviniq

a dead fish

-q +

qukiqtaq

qukiqtaviniq

the one who was shot

Index of Affixes and their Variations

Affix	page number
A	
-a-	9
-aijaq	28
-ailli-	29
-aiq-	32
-allak-	10
-aluk(-)	11
-anik-	12
-annuk-	13
-aq	14
-arjuk(-)	15
G	
-galak(-)	16
-galuaq-	17
-gaq	18
-gaq-	153
-gasugi-	115
-gasuk-	116
-ggiq-	19
-gi-	20
-giaksaq	40
-gialik	41
-giaq-	21
-giaqaq-	42

-giaqtuq-	39
-giik	22
-giiq-	43
-giit	22
-giuq-	44
-gjuaq	23
-guk-	24
-guluk	25
-guma-	54
-gumaaq-	55
-guminaq-	56
-gunnaq-	57
-gunniiq-	58
-gusiq	50
-gusuk-	26
-guuq	27

I	
-ijaq-	28
-illi-	29
-innaq	30
-innaujaq-	31
-iq-	32
-iqsiq-	33
-iqsuq-	34
-it-	35

J	
-jaaq-	36
-jagaq	37
-jaq	38
-jaqtuq-	39
-jariaksaq	40
-jarialik	41
-jariaqaq-	42
-jarii-	43
-jariuq-	44
-jau-	45
-ji	46
-jjaanngit-	47
-jjaikkut	48
-jjarik-	49
-jjusiq-	50
-jjut	51
-jjuumijak-	52
-juit-	53
-juma-	54
-jumaaq-	55
-juminaq-	56
-junnaq-	57
-junniiq-	58
-juumijak-	52
K	
-kaallak-	59
-kasak(-)	60
-kauqtuq-	61
-kautigi-	62

-kiaq	63
-kit-	64
-kkaalluk	65
-kkajaq-	111
-kkaluaq-	17
-kkanniq(-)	66
-kkiaq	63
-kkiq	67
-kkut	68
-kkuuq-	69
-kkuvik	70
-ksaq(-)	71
-kuluk(-)	72
-kutaak	73
L	
-laaq	74
-laaq-	75
-langa-	76
-laqi-	77
-laukak-	78
-lauq-	79
-lauqsima-	80
-li	81
-liaq(-)	82
-ligaa-	83
-lijaq-	84
-lik	85
-limaaq	86
-liq-	87
-liqqik-	88

-liri-	89
-lisaaq-	90
-lisaq	91
-liuq-	92
-llaaluk	93
-llarik(-)	94
-llattaaq	95
-lliq	96
-lluaq(-)	97
-lu	98
-luaq-	99
-luk-	100
-luktaa	101
-luunniit	102

Ł

-liq	103
------	-----

M

-ma-	104
-mi-	127
-miit-	105
-minngaaq-	106
-miutaq	107
-mmarik(-)	108
-muaq-	109
-munngau-	110

N

-najaq-	111
-naq(-)	112

-naq	113
-nasaaq-	114
-nasugi-	115
-nasuk-	116
-niaq-	117, 124
-niit-	105
-niku-	118
-ninngaaq-	106
-niq-	119, 125
-niqsaq	120
-niraq-	121
-niujaq-	122
-nnajuk(-)	123
-nniaq-	124
-nniq-	125
-nuaq-	109
-nunngau-	110

NG

-ngaaq-	126
-ngijaq-	28
-nginnaq-	30
-nginnaujaq-	31
-ngiqsiq-	33
-ngmi-	127
-ngu-	188
-nngit-	128
-nngu-	129
-nnguaq(-)	130
-nnguq-	131

P

-paalliq-	190
-pagiiq-	191
-pak	143
-pak-	192
-palatti-	193
-pallia-	194
-paluk	195
-paluk(-)	132
-pasaag-	196
-pillak-	133

Q

-qai-	134
-qajaanngit-	135
-qamminngit-	136
-qaq-	137
-qarvik	138
-qatau-	139
-qati	140
-qattaq-	141
-qauq-	142
-qpak	143
-qqaaq-	144
-qqai-	134
-qqau-	145
-qqut	146
-qquuq-	147
-qquuqtu-	148
-qu-	149
-quti	150

R

-rajak	151
-rajaq-	111
-ralaaq	152
-rallak-	10
-raluaq-	17
-raq-	153
-rasugi-	115
-rasuk-	116
-rataaq-	154
-ri-	20
-riaksaq	40
-rialik	41
-riaq-	21
-riaqaq-	42
-riaqtuq-	39
-riik	22
-riiq	43
-riit	22
-riuq-	44
-rjuaq	23
-ruk-	24
-ruluk	155
-ruma-	54
-rumaaq-	55
-ruminaq-	56
-runnaq-	57
-runniiq-	58
-rusiq	50, 156
-rusuk-	26
-rut	51
-ruuq	27

S

-saali-	157
-saaq	158
-sai-	159
-saq-	159
-sarait-	160
-saut	161
-si-	162
-sima-	163
-siq-	164
-siuq-	165
-ssuujaq-	166
-sunnit-	167
-suuq	168

T

-taaqaq	169
-tagaq	37
-taili-	179
-tainnaq-	170
-talik	171
-tamaat	172
-taq	38
-taq-	138, 173
-taqaq-	174
-taqauq-	175
-taqtuq-	39
-tariaksaq	40
-tarialik	41
-tariaqaq-	42
-tariiq-	43

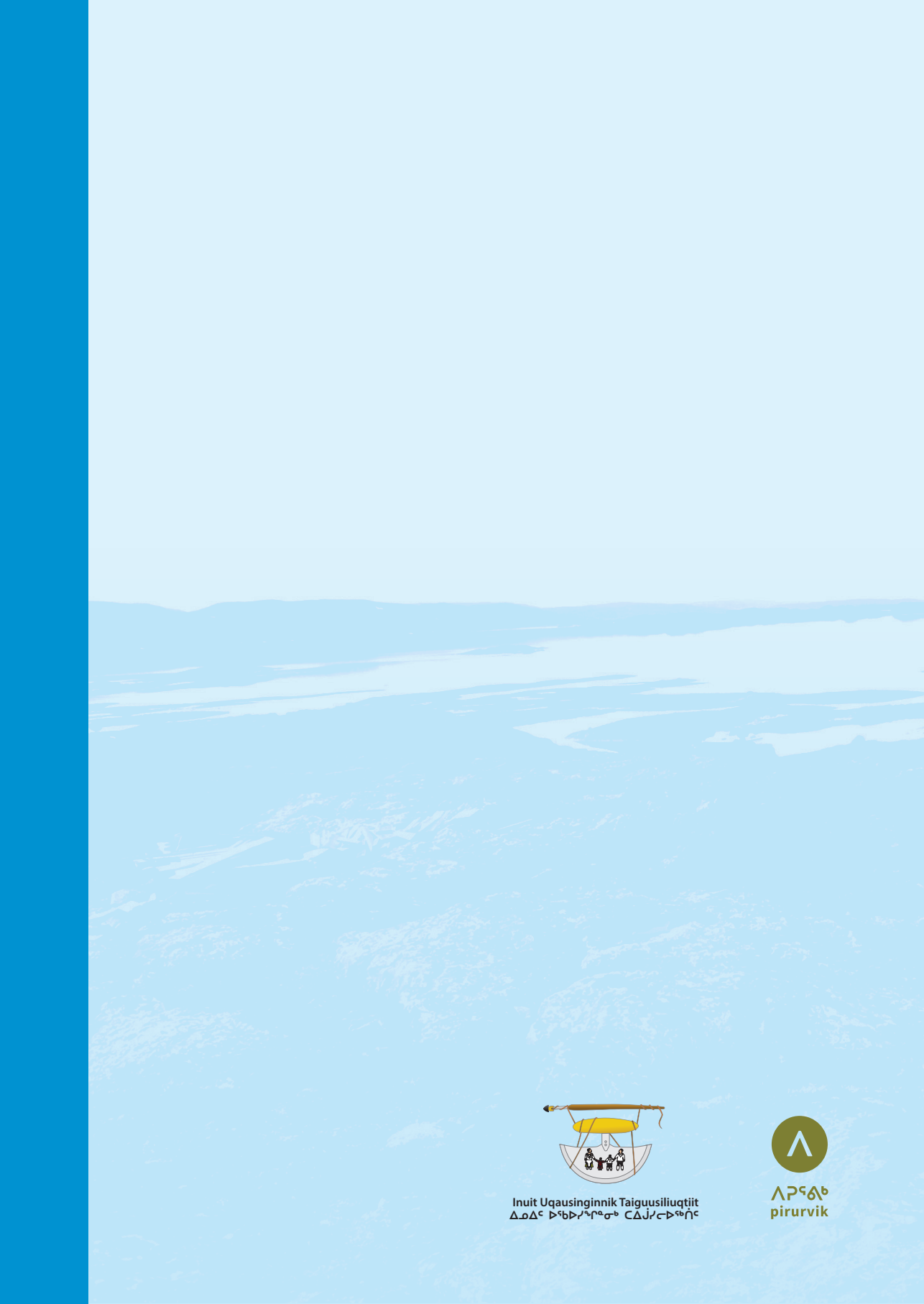
-tariuq-	44
-tau-	45
-tauq	178
-ti	46, 176
-tijaq-	84
-tiq-	164
-titti-	176
-ttaili-	179
-ttannak	177
-ttauq	178
-ttiaq-	180
-ttiavak	180
-tu-	181
-tuaq-	181
-tuinnaq(-)	183
-tuma-	54
-tumaaq-	55
-tuminaq-	56
-tunnaq-	57
-tunniiq-	58
-tuq-	184
-tuqaq	185
-tuu-	186
-tuuq	187

U

-u-	188
-uq-	189
-ut	51

v

-vaalliq-	190
-vagiiq-	191
-vak-	192
-valatti-	193
-vallia-	194
-valuk	195
-vasaaq-	196
-vigjuaq	197
-vik	198
-viniq	199
-vvik	198



Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit
ԱԹՃԸ ԻՆԵՆՆԻՆԻԿ ԿԱԳՆԻՆԻՍԻՆԻԿ



ԱՐԿՃԻ
pirurvik